LUMBRALES

FIESTAS PATRONALES

Del 15 al 26 de agosto de 2025

JAMONES Y EMBUTIDOS

HERRERO

LUMBRALES

No te pierdas nuestra carne fresca de cerdo, pollo, pavo, conejo y Ternera Charra con denominación de origen. Y no te puedes olvidar de nuestros embutidos y jamones elaborados en nuestra fábrica familiar. Además tenemos productos típicos de la zona: quesos, vino, miel y dulces.

·OS DESEAMOS·

Felices Fiestas

PREPARAMOS BANDEJAS DE EMBUTIDOS Y SOBRES DE LONCHEADOS POR ENCARGO, ESTAS FIESTAS ACOMPAÑA TUS MERIENDAS DE EMBUTIDO RECIÉN CORTADO

NUESTRO HORARIO PARA ESTAS FIESTAS

VIERNES	CERRADO TARDE
SÁBADO LUNES | MARTES DE TOROS	9:30-12:00H
DOMINGO DE TOROS	CERRADO

TE LO ENVIAMOS A DOMICILIO
WWW.EMBUTIDOSHERRERO.COM

LLÁMANOS AL
923 51 27 14

CTRA. ESTACIÓN, 40
37240 LUMBRALES, SALAMANCA

Saluda del Alcalde

Un año más, con la llegada del verano, son muchos los que guardando el arraigo con Lumbrales aprovechan sus vacaciones para pasar unos días de descanso en nuestro pueblo. Como no podía ser de otra manera, acogemos con los brazos abiertos a nuestros paisanos, familiares y amigos que vuelven a casa para disfrutar de la mejor compañía. Todos ansiamos la llegada de estos días de reencuentro, alegría y festejos, en los que el pueblo se vuelca en las Fiestas Patronales.

Nuestro pueblo siempre se ha caracterizado por contar con un abanico festivo amplio y diverso, especialmente en los últimos años, donde las diversas corporaciones locales se vuelcan, y hacen lo imposible por mejorar el anterior. Tenemos por delante unos días intensos, con un extraordinario cartel de actividades para todos los públicos y gustos. Y ese debe ser el espíritu que nos guíe, conseguir unir deporte, ocio, tradición, cultura, creando una amalgama de actuaciones y eventos atractiva para todos.

Disfrutemos de los días que nos quedan por delante. Cuando pase, habrá que esperar otro año más. Mientras tanto, aprovechemos lo que nos queda, que es mucho.

¡Felices fiestas de agosto,
Feliz Fiesta
de la Asunción,
Felices días de Toros!

¡QUE VIVA LUMBRALES!

ANA GARCIA
QUIROMASAJE
+34 611 559 029
quiroag22@gmail.com
C/ ANCHA, Nº 50 LUMBRALES

Pregón de Fiestas 2024

¡Buenas tardes!

En primer lugar, tengo que agradecer a la corporación municipal que hayan pensado en mí para ser el pregonero de *Los Toros* 2024, también les agradezco a todos los presentes que estén aquí escuchándome.

Ser pregonero es para mí un honor inmerecido y, cuando me lo propuso Laly, desde luego, me pareció un marrón.

Primero, es difícil porque no tengo mucho que decir, que mi vida ha sido muy normal y no poseo grandes méritos.

En segundo lugar, es que mi memoria es bastante deficiente. Y esto de la mala memoria, que a veces es buena cosa, como para no ser rencoroso (no te acuerdas de lo que te hicieron) o para ver películas (a los quince días vuelvo a ver la misma y la disfruto igual que la primera vez), obviamente es un problema cuando, como en este caso, hay que tirar de recuerdos.

RECUERDOS

Tratándose de recuerdos, lo siento, tengo que comenzar acordándome de dos amigos que se nos han ido este año: Benjamín, que enfermó antes de *Los Toros* pasados, y hace muy poco Luismi. También tengo en mente a otros amigos de Bachini: Tomas, Kety o Carmen Mari que nos dejaron hace tiempo. Con todos ellos disfrutamos y de cada uno aprendimos algo.

Bueno ya he dicho que tengo mala memoria, pero sí recuerdo cuando vivía en la Plaza de la Alegría, encima de lo que es el Carpe ahora, en una casa con una galería y con una terraza por detrás que daba al regato que corre por debajo de las casas, de lo que era La Pastelería y luego carretera abajo. Allí jugábamos al fútbol con los balones Curtis (al ser pequeños no teníamos los de reglamento, y cuando fuimos mayores tampoco, que los atesora D. Félix).

Con ellos desesperábamos a mi madre rompiéndole tiestos, y se nos pinchaban con sus cactus, por lo que siempre estaban llenos de parches de bicicleta.

MANUEL SANTIAGO PASCUAL

687 47 69 65

arquitectura@pinostudio.es

PINO STUDIO

OLIVERA ASESORES, C.B.

ASESORÍA LABORAL, FISCAL Y CONTABLE
SEGUROS GENERALES

Ctra. La Estación, 76
LUMBRALES
Tel: 923 512352
Lunes a Viernes

Calle Santa Ana, 2
VITIGUDINO
Tel: 923 500698
Martes (mañanas)

JUSTICIA SOCIAL

30 AÑOS
A TU SERVICIO

SEGUROS
Allianz

TU ASESORÍA DE CONFIANZA

LES DESEA FELICES FIESTAS...

También jugábamos ya a los toros, celebrado corridas en las que los burladeros eran los palos de las escobas o de las fregonas de mi madre tirados en el suelo. Eran corridas con todos los tercios.

Uno de mis vecinos era precisamente Luismi, y con él, desde los tres años hacíamos deportes de riesgo, como las carreras de triciclos por las lanchas de la acera de la manzana de casa, hasta que me accidenté partiendo el eje trasero.

Cuando volví a casa compungido, mi padre me dijo que lo llevaba a arreglar al taller y... ¡Todavía lo estoy esperando!

Asimismo, recuerdo cuando se metió el agua corriente y el saneamiento en el pueblo. En las gavias que se abrieron jugábamos todos los niños del vecindario. Por aquel entonces se fue mi hermana interna a Salamanca y, como era la única que tenía, eso me produjo mucha tristeza, aunque creo recordar que enseguida me adapté a la nueva situación. En fin, ya os he contado dos traumas: el triciclo y la separación de mi hermana.

Recuerdo los días en el Colegio de las monjas, me estrené con la pitera que me hizo Mari Ángeles Ruano, y tengo presente, como si fuera ahora, el primer día que fui a la escuela, y al entrar vi a los amiguetes del barrio. Mi primer maestro fue D. José, al que recuerdo con cariño como un gran maestro.

Sé que era un adelantado a su época, un friki del ajo crudo, según mi padre, que también era un poco friki de algunos complementos alimenticios como el magnesio de Ana María la Justicia (a él le dio resultado). Todavía lo anuncian.

Recuerdo el instituto, cuando tenía once o doce años, que venían a examinarnos a fin de curso los temibles profesores de Salamanca y, en especial, *El manso* (de aspecto vampírico), de matemáticas, disciplina endiablada que intentaba enseñarnos aquí D. Alfonso llenando pizarras de números mientras exhalaba el humo de grandes caladas, lo que observábamos con admiración infantil.

Tengo buenos recuerdos, sin duda, de muchas tardes de verano. Al cerrar la tienda, mi padre y mi tío José nos cogían a todos los primos, Bety, Marisa, los mellizos, mi hermana y yo, y nos llevaban en una DKW al “caozo” de Las Merchanas para aprender a nadar. Como yo era el más pequeño, me ponían un flotador hecho con corchos de verdad y atados con cuerdas que hacían marcas en la piel, pero no era cosa de quejarse. Después nos comíamos un bocadillo en una gran peña encima del “caozo” y volvíamos por el camino de la charca del *prao* Barreña, ya de noche, viviendo un montón de luciérnagas, que entonces había muchas.

AUTOCARES JOSÉ SÁNCHEZ DIEGO SL

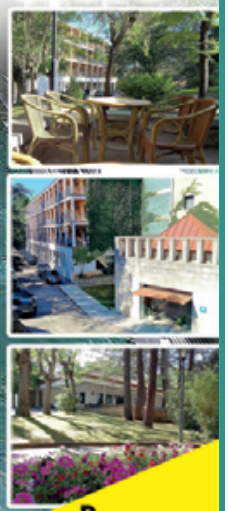
EXCURSIONES, BODAS, EVENTOS...

Calle Larga 46
Bermellar (Salamanca)
+34 649581358
josesanchezdiegosl@hotmail.com

Balneario de Retortillo

¡Ven!

- **Menús** 16,50€
  Cada semana un menú diferente
  * Menores de 16 años 30% descuento
- **Termoplan** 26€
  Comida, Piscina Termal y Sauna Micronizada
  * Menores de 16 años 30% descuento
- **Circuito Termal (60 min)** 19€
  Piscina Termal, Piscina con Camas de Hidromasaje, Sauna Micronizada y Duchas de Columna
  * Menores de 16 años 30% descuento
- **Alojamiento + Pensión Completa + Circuito Termal**
  Oferta 2 personas, 1 noche: Alojamiento + Pensión Completa + Circuito Termal desde 140€
- **Masajes, Tratamientos Corporales y Faciales**
- **Más ofertas en: www.balnearioretortillo.com**



Reservas:
923 45 04 11

Consulta nuestros precios de eventos (Celebraciones, Bautizos, Bodas, Comuniones)

Tel. 636 72 60 46 • SA-322 KM 29,5 Retortillo (Salamanca)

*Precios Julio2025

También recuerdo las madrugadas de los domingos, en las que bajaba a pescar con mi padre y también con mi tío José a la salida de turbinas de Saucelle y, luego, a medida que avanzaba la mañana, probábamos en la desembocadura del Huebra. Normalmente conseguíamos buena calidad de bogas, bordallos y algún barbo. Al volver a casa mi madre decía, ¡no sé qué vamos hacer con esta cantidad de peces!

Y qué hablar de los veranos de la adolescencia. Salvo algunos recados que tenía que hacer para mi madre, todo el día estaba dedicado a montar en bici, estar en el Juego de Pelota o inventar entretenimientos. Por no hablar de lo días que había boda, que en julio y agosto eran muchos, en los que la tarde-noche estaba solucionada con el baile al que entrábamos todos los chavales aunque no estuviéramos invitados.

No quiero aburrir, pero me acuerdo mucho del descubrimiento adolescente de la buena música. Esto se produjo de la mano de Miguel, el primo de Luismi, también fallecido hace pocos años, con Benjamín y Javi Zamora. Miguel vino de Calella y trajo un equipo de música alucinante con discos de los Doors, Deep Purple, Santana, Pink Floyd, etc., que escuchábamos en la panadería de sus abuelos sintiéndonos unos hippies.

Asimismo, tengo muy buenos recuerdos de la Biblioteca, y de Francis, que nos guiaba entre aquellos primeros cómics y novelas que leíamos con avidez: Asterix y Obelix, Tintín, Los Siete Secretos o Los Cinco.

Bien, y para terminar con los recuerdos, ya más mayorcitos, el verano cumbre fue el que nuestro amigo Agustín Cachinero (Cachi) alquiló la pista de la Altamira, y le ayudábamos en la barra. Cuando ponían el baile lento, ¡no dábamos a servir “medios”! (buena costumbre que se perdió con la modernidad).

Aquel verano casi todos los días eran fiesta para nosotros y nunca he dormido tan poco, pero era muy consciente de que jamás habría otro verano más divertido, y así fue. Más adelante, los que no lo habíamos hecho ya, porque no trabajábamos, tuvimos que hacernos mayores.

FIESTAS

Y enlazo con las fiestas. Las primeras imágenes son los encierros, todavía con carros en las calles y en parte de la plaza. De algunas corridas vistas desde lo alto de la puerta de entrada con mi padre y mi tío, de jugar al encierro en los días previos, cuando se estaba montando la plaza. Incluso recuerdo que, ya más

BAR MESON LAS REJAS

LES DESEA FELICES FIESTAS

VARIADOS Y SELECTOS APERITIVOS
CONFORTABLE TERRAZA
SALA DE JUEGOS

VIERNES Y SABADO: DISCO BAR

CARPINTERÍA

PABLOS

637 75 40 92 - 615 91 88 62 . LUMBRALES

mayores, ayudábamos a pintar de minio la estructura de la plaza cuando se hizo nueva.

También tengo unos flases de que mi padre me llevó a la cabalgata y ver a Manolo Rojo, por vez primera, dando su *meeting* en lo alto de un carro, y de la carretera y las calles que van hacia la plaza llenas de caballerías, y del miedo que me daba que me pisaran o me dieran una coz al pasar entre ellas.

No se me olvida la envidia que tenía de mi hermana que, por ser mayor que yo, podía salir por la noche e irse a bailar, mientras yo me tenía que quedar en casa o ir de paseo con mis padres.

Luego, siendo preadolescentes empezamos a ir al baile de la plaza, con los Chores de Hinojosa, el Casatschok, el Bim bn, los pasodobles, etc.

Después llegó lo mejor: las peñas, primero con alguna incipiente y, enseguida, Los Bachini, ¡Cogiendo barrera!; empezamos a correr los encierros y a ir a las cabalgatas con las mulas de mi Tío Pepe que controlaba Arturo y tenían que ir juntas siempre.

En esa época, durante gran parte del año, pero sobre todo en verano, nos dedicábamos a planear *Los Toros* (y no solo los chavales). Entonces había menos oportunidades de desmadre, por lo menos en el pueblo, y era en Carnavales, Navidad y Toros cuando se podían saltar las estrechas normas morales. Y eso que los del Baby boom vivimos ya la época en que se iban relajando las costumbres.

Y el encierro. Para los adolescentes y jóvenes de Lumbrales, en los años 70, eran una cosa muy importante. Una especie de prueba de madurez y virilidad como la de las civilizaciones primitivas, que vivíamos al ritmo de los toques de campana de Ignacio Cucubí.

Cómo adornaban verbalmente las carreras cuando lo novillos estaban ya en chiqueros, y todo se magnificaba mucho más a medida que pasaba el día y bebíamos el ponche. La pequeña hazaña que para cada uno significaba meterse en la carrera ante los novillos durante unos segundos, se relataba como si hubiera durado un mundo.

Bueno, lo cierto es que afición nos sobraba y muchos de nosotros, en los primeros 80, fuimos a San Fermín, la meca de los corredores.

Como supongo que todos, tengo imágenes del descanso de la corrida (muy diferente de la de ahora), cuando no se merendaba y se aprovechaba para hacer “valentías” como las torres al estilo de los *Castellets*, de las colas para con-

RESTAURANTE LA TINAJA

Plaza del Castillo, s/n

(frente al Centro de Interpretación Arribes del Duero y del Águeda)

Tfno: 923 52 20 23

SOBRADILLO

COCINA SELECTA / LAS MEJORES CARNES

El sabor natural de los Arribes del Duero y el Águeda

Ven a comprobarlo

seguir los chorizos del clavel, de los cánticos de las peñas en el Costilla o en el Pimporro (y me viene el recuerdo de Miguel, claro –fallecido en el encierro de Ciudad Rodrigo–).

Por no hablar de las horas que pasamos en El Acuario (nuestra sede de Adopción), o de los bailes en la Pista, con el Grupo 86.

La verdad es que nunca falté a las fiestas (salvo, claro, los dos años que no se celebraron por la pandemia), y solo en una ocasión, cuando cayeron en medio de los exámenes de la oposición que estaba preparando, me pedí algún día. Pensé que no venir y quedarme con las ganas sería peor a renunciar a tres días de estudio.

Ya cuando iba cumpliendo muchos años, y se acercaba la fecha, me daba un poco de pereza porque, aunque me duela confesarlo, cuesta mucho esfuerzo estar cinco días jugando a ser joven otra vez. Pero el año de la pandemia creo que se nos hizo comprender a muchos que es una suerte poder disfrutar de estas fiestas con los amigos de siempre siguiendo el programa a diario que marcan los toros.

MI VIDA

En fin, continúo, ahora hablando de mi vida, pero tranquilos, que prometí ser breve.

Hay que considerar que ser de Lumbrales, marca.

Los de Lumbrales tenemos, al menos, dos características, solo por ser de aquí: nos diseminamos por todo el planeta y tenemos un salvoconducto.

En efecto, hay que tener cuidado si estás haciendo algo que no quieres que se sepa porque, en el sitio más insospechado aparece de la nada un lumbralense y te dice, “¿qué haces *PAQUÍ*?”.

¿Y lo del salvoconducto?, yo lo he utilizado. Una noche, hará más de 40 años, volviendo de Uztarroz, un pueblo navarro lindando con Francia que estaba en fiestas, volvíamos mi amigo El Navarro (también vino a *Los Toros*, pero esa es otra historia) y yo en el coche a las dos de la mañana al camping donde teníamos la tienda de campaña y vemos, en medio de una carretera estrecha y oscura, una lucecita, era un control en la época de plomo. Un guardia civil (supongo porque casi no se le veía) mete la metralleta por la ventanilla y pide la documentación. Nos temblaban las piernas. Cuando ve mi carnet me dice:

SANFER'S
DESAYUNOS, BOCADILLOS Y PLATOS COMBINADOS
SANFER'S café
923512740
Sanfer's Café
Carretera de la Estación, 42
Lumbrales (Salamanca)

Calle colegio2
37240
Lumbrales
Hay Pan!
bazar
SE VENDE
HIELO
BIEN FRIO
HORARIO
9:30 A
22:00

"¡Ah!, de Lumbrales, sigan, sigan". Nunca supe quién era, pero me sentí como si tuviera pasaporte diplomático.

Bueno, resumiendo, mi vida ha sido la de Luisito, el de la Amalia, que siempre fue un niño aplicado que se fue haciendo, más o menos, lo que de él se esperaba. Estudié económicas, sin duda influenciado por mi prima Bety que era una adelantada a su tiempo y quería cambiar el mundo. Yo también pensé que algo se podía hacer por esta vía, pero, al final, la vida te va llevando, a mí igual que a ella, a cosas más prosaicas como son los impuestos, primero en la Administración y, más tarde, del otro lado, ayudando a los asesores fiscales.

Como hemos hecho casi todos los de nuestra generación, tuve la suerte de construir una pequeña familia junto con Mari Luz, madrileña, pero casi lumbralense de adopción, y tenemos dos estupendas hijas. Gracias a las tres creo que soy una persona mejor de lo que hubiera sido si hubiera permanecido como mozo viejo.

Y vale, ya que me habéis dejado el micrófono, aprovecho para hablar también del futuro.

EL FUTURO

Partimos de la base de que los de nuestra generación hemos vivido en las mejores condiciones y, con un poco de trabajo y suerte (que no todos la han tenido), siempre hemos podido mejorar.

Desde hace unos años, incluso en un país privilegiado como el nuestro, la tendencia parece que cambia, y nuestros hijos tienen la vida más difícil que nosotros.

Esta situación hace que mucha gente piense que todo se arregla de un plumazo con remedios de conversación de bar, o que el Estado es el culpable de lo que ocurre.

Por lo que he podido aprender como economista y en mi trabajo, con humildad pienso que los ciudadanos más felices son los de las naciones con unos buenos servicios públicos que les permiten vivir con unos mínimos recursos, por lo que no tienen miedo al futuro, y donde existe una cierta igualdad. Es una pena, pero eso conlleva hacer algo desagradable: pagar impuestos.

Del futuro me preocupa, sobre todo, el agotamiento de los recursos del planeta por la contaminación y el cambio climático. Es una lata que no podamos

Calle El Reguero, 17
Tfn.: 606 640 118

LES DESEA
FELICES FIESTAS

seguir derrochando y ensuciando como en los últimos años, pero estamos obligados a cuidar este mundo, eso tiene costes muy elevados que tenemos que pagar.

No obstante, quiero ser optimista como mi padre, que lo era en todos los ámbitos. Y os cuento una anécdota que mis amigos ya conocen, pero que demuestra su talante.

Tenía ya 96 años y todavía conducía, así que, a través de mi madre, mi hermana y yo nos enteramos del sitio donde se hacia el reconocimiento médico para renovar el carnet, por lo que llamé y le dije al médico que, por favor, no le diera el certificado. Él me contestó, que bueno, que sabía que solo lo cogía el coche por el pueblo, que estaba bastante bien, etc. A lo que yo argumenté que no podía ser, si la responsabilidad etc. Y accedió a no renovárselo.

Pensamos que esto iba a ser un fastidio para mi padre, pero resulta que llegó a casa, nos dijo que ya sabes, que no se lo habían renovado, y añadió: “sabes lo que estoy pensando, que me voy a comprar una bicicleta”.

Pues eso, habrá que ser optimistas y, ante nuevos retos, buscar soluciones.

DESPEDIDA

Y ahora sí que termino de una vez. Por favor, perdonad que no me haya emocionado, pero es que a los niños de aquella época nos educaron en el Cine Parroquial al pecho de John Wayne y con los valores del indio Winnetou. Muchos de los presentes sabéis de quien hablo, y eso demuestra que tenéis una edad.

Únicamente me queda aconsejaros que aprovechéis estos días para divertiros. Disfrutad de los encierros, corriendo cerca o lejos o, simplemente viéndoles pasar; aprovechad las comidas en cuadrilla, la compañía de los forasteros que nos visitan, cantad nuestras canciones, bailad en las verbenas y, sobre todo, disfrutad de la familia y de los amigos de siempre buscando esos ratos de subidón que, cuando se producen, son impagables.

Y para cuando llegue el día 2 os recuerdo la frase del “viejo profesor”: *El que no esté colorado, que se coloque y al loro*.

Gracias a todos y ¡viva Lumbrales!

Luis del Amo Carbajo

CARPINTERÍA METÁLICA
IGNACIO MIGUEL SÁNCHEZ
CERRAJERÍA
MATERIAL GANADERO
FABRICACIÓN Y REPARACIÓN DE REMOLQUES
657777260
(LUMBRALES)

COMBUSTIBLES

PÉREZ SANTIAGO

Les desea felices fiestas

Estaciones de servicio y gasóleo a domicilio

Queremos ser tu mejor combustible

Lumbrales 923 51 21 53

Santa Marta 923 13 84 29

¡Escaneame!

ADITIVO CON TECNOLOGÍA ADERCO

www.perezsantiago.com

LA FLOR

REGALO PERFUMERÍA HIGIENE DROGUERÍA HUERTA/JARDÍN

¡Felices Fiestas!

CALLE NUEVA, 2 BAJO LUMBRALES 687860287

CARPINTERÍA METÁLICA

Salvador González Chico

TRABAJOS EN

HIERRO · PVC · ALUMINIO

LUMBRALES. Calle Nuestra Señora de la Asunción, 7.
615 614 342 923 512 712
www.tallercerrajeria-salvador.es

Asociación de Mujeres "Villa de Lumbrales" 25 Años de vida

Transcurría el año 1999 y, en un colectivo de mujeres de Lumbrales, se produjo un revulsivo. Sentíamos la necesidad de dinamizar y enriquecer nuestras vidas desde diversos ámbitos y, que ello, repercutiera en la vida local. Después de varias reuniones informativas decidimos asociarnos y se elaboraron los estatutos. Con el inicio del nuevo siglo nació la Asociación de Mujeres Villa de Lumbrales.

Con la perspectiva que nos proporcionan los años nos damos cuenta de la gran importancia que tuvo esta decisión y el coraje e ilusión que pusimos en ello. No teníamos, o no conocíamos, referente alguno en el que ilustrarnos, y carecíamos de recursos económicos para iniciar toda la serie de acciones previstas.

Esto no fue óbice para poner en marcha distintas aspiraciones: mantener despierta la actividad cultural y solidaria, poner en valor la historia y tradiciones de la Villa, mejorar los aspectos sociales de comunicación y entretenimiento sin obviar un claro aspecto formativo en el que se desenvuelve la mujer en el ámbito rural. Con lo cual, comenzamos toda una serie de actividades que se han consolidado desde el inicio, cumpliéndose así los objetivos que nos llevaron a la creación de esta asociación.

Es obvio la enumeración de todas las tareas desarrolladas durante 25 años. Por ello, intentaré sintetizar. Nos regimos por un calendario anual en el que se registran las distintas actividades o celebraciones. En octubre, se dan a conocer las realizaciones previstas para el año; algunas de éstas, permanecen desde su inicio: Certamen Literario, Día Internacional de la Mujer, Día del Libro, Gimnasia de mantenimiento y Velada Solidaria Navideña. Ésta, es muy celebrada, pero afanosa de organizar. Se comienza con la recepción de donaciones consistentes en regalos, embutidos, turrón, licores... Unas donadas por algunas industrias del pueblo, y el resto por particulares, con los que se elaboran magníficas cestas navideñas y muestra de regalos. Todo ello se rifa en la Velada Solidaria celebrada en el Centro Cultural con el acompañamiento de una actuación cuyos actores son locales: teatro, música, danzas tradicionales, canciones... La recaudación se destina a distintas asociaciones y ONG: Cáritas, Unicef, Manos Unidas, Acnur, Médicos sin Fronteras, Asociación contra el Cáncer y otras muchas.

En marzo, conmemoramos el Día Internacional de la Mujer, visionando una película cuyo tema hace referencia al día. Un cafetito, unas pastas y, a veces, un coloquio a modo de cinefórum cierra este acto.

Día Internacional de Libro. Celebración muy concurrida y participativa, en la cual, recordamos a escritores y escritoras que, por algún motivo, son noticia. Este año rememoramos a la escritora salmantina, Carmen Martín Gaite, por el centenario de su nacimiento. En la presentación del acto, la vicepresidenta, expuso la notable e interesante biografía de la escritora. Durante la sesión, varias asistentes leyeron poemas y fragmentos de sus novelas y cuentos allí expuestos. La degustación de unas pastas y refrescos coronaron, como de costumbre, el acto.

Sin tratar de sustraer categoría a cualquiera de las actividades incluidas en el repertorio de nuestros propósitos, el proyecto que ha dado un prestigio a la Asociación de Mujeres Villa de Lumbrales, fuera de nuestro ámbito por su participación y amplia difusión, es sin duda el Certamen Literario "Carmen Martín Gaite", que este año se ha presentado en su XXIV convocatoria, constituyendo un referente en su género en la provincia. Todo ello queda acreditado por la numerosa participación de concursantes. Con ello, se ha conseguido incentivar la creación literaria y promocionar el nombre y el conocimiento de Lumbrales por otros territorios fuera de nuestra geografía, como Hispano América. Distintos lemas han protagonizado las bases de los certámenes galardonados anualmente con 300 € y 150 €, al primer y segundo premio respectivamente, un accésit de 100 € para la persona de Lumbrales o vinculada a él y sendos diplomas. Caja Duero, Ayuntamiento y Diputación han ayudado intermitentemente a sufragar parte de los gastos de este certamen, el resto lo aporta nuestra exigua economía. La cuota anual es ahora de seis euros.

La ceremonia de la entrega de los premios efectuada en el Centro Cultural o el jardín de los Condes se enriquece con una actuación literaria o musical de cierto nivel que sorprende a los galardonados cuando se desplazan desde Alicante, Mérida, Gijón, Madrid, Valladolid y otros lugares, a recoger sus premios.

La subvención de 1.650 € donados por La Caixa nos permitió la publicación de 500 ejemplares con los relatos premiados durante los años 2001-2009. Asimismo, en marzo de 2021 la Excma. Diputación de Salamanca, accediendo al ruego de la Asociación de Mujeres, ha editado un libro con 300 ejemplares en el que se recogen los galardones de los años 2010-2020. La presentación de este libro en directo desde la Salina, con la presencia del Diputado de Cultura, la presidenta de la Asociación de Mujeres, Teruqui Robledo, y la concejala de Cultura, Rosa del Pozo tuvo amplia difusión en TV Salamanca, Castilla y León y prensa.

Paralelo a estos cometidos, a lo largo del año, se han impartido cursos (algunos aún permanecen) para mejorar las habilidades y conocimientos en distintos campos : cursos de cocina, pintura, restauración, bordado charro, sevillanas, taller de teatro. Éste, nos ha permitido la representación de algunas obras de autores reconocidos con notable éxito. Quiero destacar, que la inmensa mayoría de estos cursos han sido impartidos por monitoras pertenecientes a la Asociación de Mujeres.

En otro orden de cosas, numerosas exposiciones ubicadas en los bajos del Hogar del Jubilado y otros lugares, han jalonado el transcurrir de la asociación: pintura y muebles restaurados en los talleres impartidos por la Asociación, labores de distintas técnicas y estilos, diversos objetos artísticos, manualidades, belenes navideños... El éxito de la convocatoria paliaba el esfuerzo del montaje.

Como ha quedado expuesto, una de las facetas que caracteriza el quehacer de la Asociación de Mujeres Villa de Lumbrales, es la solidaridad. En estos años, hemos organizado rastrillos solidarios con recaudaciones importantes; cito a los tres primeros: 3.607.80 €, 3.005 € y 2.750 €, en los años, 21, 22 y 23, cuyas colectas fueron destinadas a Hijas de la Caridad, Manos Unidas de Etiopía y Mozambique, un comedor infantil en Perú, y a la Fundación Coprodeli, para zonas desfavorecidas de Perú. Posteriormente hemos continuado intermitentemente con esta labor, aunque la recaudaciones nunca han igualado a las de los inicios. Por supuesto, todas ellas se han dirigido a diferentes ONG y Fundaciones.

El aspecto reivindicativo también figura en nuestra agenda ante situaciones que consideramos injustas, como la recogida en el año 2001 de más de un millar firmas en cuarenta y ocho horas en contra de la supresión de médicos en el

Centro de Salud. Otro tanto hemos hecho hace algunos años, para denunciar la violencia de género, de horizontes crueles y muchas veces sangrientos, con la reunión de 900 firmas enviadas al departamento competente de la Junta de Castilla y León. En octubre del 2014 reclutamos cerca de 500 firmas, en menos de un mes, para reunificar el Museo Textil dirigidas al Ayuntamiento por el desmembramiento del mismo, al separar parte de las piezas de un gran valor histórico legado por nuestros mayores . Luego continuó una lucha permanente de 3 años, hasta conseguir este deseo.

El carácter participativo de nuestra asociación, en alguno de los eventos organizados por el Ayuntamiento ha quedado patente. El estand de la Asociación de Mujeres de la Feria Multisectorial y Transfronteriza de Lumbrales, siempre ha sido de los más visitados por el contenido y el magnífico montaje. Muestras retrospectivas de fotografías, atuendos tradicionales, aula de la escuela del pasado, trabajos elaborados en los cursos impartidos o exhibiciones de bellas maquetas representando los aledaños de la plaza Mayor, con sus calles y edificios emblemáticos, jalonan ese recorrido.

El ocio camina paralelo. Excursiones a distintos lugares de la comunidad y fuera de ella, nos han descubierto su patrimonio histórico, sus costumbres, gastronomía... El vecino Portugal también ha formado parte de nuestros itinerarios como el viaje en tren bordeando el Duero, hasta Regua y Oporto; y las escapadas anuales a las playas portuguesas de Aveiro, Barra y Costa Nova, y Pociño.

Diversas ofrendas florales a la Virgen en las que participaban mujeres de todas las edades, toca el apartado religioso. El recorrido desde la ermita hasta la iglesia en procesión, era de una gran vistosidad por el atavío tradicional de niños y mayores , acompañadas con la música de los tamborileros locales Javi y Luis María. Culminaba el acto con una plegaria en la escalinata del templo con la imagen de la Inmaculada mirando al frente, en lo alto, cubierta de flores

El día de Convivencia en septiembre, cierra el calendario de actividades con una jornada en la que nos reunimos un casi un centenar de asociadas para disfrutar de una paella servida por uno de los restaurantes del pueblo, a la que añadimos varias degustaciones de productos de la localidad. Un peculiar bingo, de premios también muy peculiares, charlas y, para quemar calorías, una animada charanga, llenan las horas de esta celebrada jornada.

He intentado sintetizar en lo posible el recorrido de estos 25 años de vida de la Asociación de Mujeres Villa de Lumbrales, con lo cual, es muy posible que existan olvidos o errores involuntarios, por lo que pido disculpas. Quiero manifestar que detrás de este cometido, que considero significativo, hay una asociación de mujeres rurales habitando en lo que ahora se llama la *España vaciada*, cuya locomotora, símil de la Junta directiva, continúa luchando para dinamizar y enriquecer nuestras vidas desde diversos ámbitos y que ello repercuta en la vida del pueblo.

Aprovecho esta ocasión para desearos, en nombre de la Asociación de Mujeres Villa de Lumbrales, unos felices días de fiesta.

Teruqui Robledo

FUNERARIA
"LA DOLOROSA"
LUMBRALES
Plaza de la Iglesia

Tfno. y Fax
923 512 188
Móvil
660 027 767
689 483 639

Ricardo Sánchez Hernández
Agente para Lumbrales y comarca
Central en Salamanca, Tfno.: 923 268240

la isla

Congelados

alimentación

Gracias por dejarnos ser
parte de vuestra mesa.

923 51 20 43
C/Nueva,5
Lumbrales

ELSUPER

--- de Javi y Raquel ---

LUMBRALES

A N C H A 3 4

Un Super ¡de cine!

TE DESEA FELICES FIESTAS

De lunes a sábado
de 9:30 a 14 horas
Martes, jueves y viernes
de 17 a 19:30 horas

Teléfono:
923 512 545
WhatsApp:
616 034 175

VEN A VISITARNOS
ESTAS FIESTAS Y
DESCUBRE NUESTROS
PRECIOS ESPECIALES
PARA PEÑAS

ASOCIACIÓN DE MUJERES 'VILLA DE LUMBRALES'. SALAMANCA

PRIMER PREMIO:

"INTERFERENCIAS EN LA MEMORIA"

AUTORA: CELIA CHICO

Decidió que aquella era una buena noche para celebrar y salió de la habitación sacudiéndose la somnolencia con la que acababa la tarea de dormir a su hija. Se deslizaba por el pasillo medio sonámbula, tarareando la última nana y pensando en el siguiente párrafo que iba a escribir. Ya estaba acostumbrada a esa rutina, así había sido desde que nació Marta hacía dieciocho meses. Cuando dormía a la niña empezaba su otra jornada laboral: solo entonces se sentía libre de las tareas domésticas y familiares para dedicarse a lo que más la entusiasmaba. Desde pequeña había mirado el mundo con tanta avidez que ahora, a sus treinta y un años, veía claro que tenía que dedicarse a la escritura. Además, se sentía enormemente orgullosa de haber sido capaz de concluir aquella novela en la que había trabajado durante tres años... después de la muerte del pequeño Miguel, con tan solo siete meses, pensó que jamás podría hacerlo, y ahora, con Marta llenándolo todo, encontrar el equilibrio no había sido sencillo. Así que sí: definitivamente, pasara lo que pasase, aquella era una noche para celebrar.

Cogió un pedazo del roscón de reyes que había sobrado, se sirvió una copa de vino y se dirigió al salón. En la mesita, su marido había dejado unos recortes de prensa en los que se le proponía como candidato al Premio Nacional de la Crítica. Todavía quedaban un par de horas para el evento, así que se entretuvo leyendo el periódico mientras se lamentaba por no poder tomarse un buen gin-fizz con su marido y sus amistades en el Café Gijón. Había preferido quedarse sola con Marta para poder estar tranquila, aunque ahora esperaba con verdadera ansiedad el resultado y se maldecía por no haber comprado aquella radio Telefunken de la que se había enamorado Rafael durante su viaje de no-

vios. Cuando dieron las diez ya no pudo resistirse más: bajó corriendo las escaleras del edificio para pedirle prestado el aparato de radio a doña Rosa, la portera de la finca. En cuanto subió, lo puso sobre la mesita auxiliar y lo encendió rápidamente. Sabía que emitían las votaciones en directo por Radio Barcelona pero, después de varios intentos sin lograr sintonizarla, decidió probar a buscar el dial de Radio Nacional de España.

Se acordó entonces del emblemático Palacio de Anaya. ¡Qué recuerdos se le aparecían del lugar que alguna vez fue la primera sede de esta radio en España! Ella era muy niña en aquellos años en los que la vida transcurría entre juegos compartidos con su hermana en el cuarto de atrás y, aunque no lograba acordarse de la escena, su padre le había contado muchas veces el alborozo que había despertado en la ciudad la llegada de la radio, que, según rememoraba don José, había venido montada en siete camiones y había obligado a ensanchar algunas carreteras para permitir su paso.

Seguía girando la rueda del dial y continuaban agolpándose en aquel palacio los recuerdos de los que ahora consideraba los años más entrañables de su vida. La severa presidencia de don Miguel en las escaleras del patio, las clases magistrales (y las magistrales clases) de Francisco Maldonado y de Alonso Zamora Vicente, las tertulias en el café Castilla, el entusiasmo infatigable de don César Real de la Riva por el teatro y el suyo propio cada vez que se apagaban las luces del Juan del Encina, los ratos muertos en las escalinatas con Ignacio, Agustín, Mariores y Tali, los paseos en barca por el manso Tormes, aquellos primeros descubrimientos lingüísticos en el aula magna, los primeros amores, los primeros textos en la revista Trabajos y días, los primeros... ¡Ay, cuánto aire fresco insufló aquella vida universitaria en el ritmo lento de la vida provinciana! ¡Cuántos cuchicheos despertaron sus amigas y ella, las chicas raras, amigas de sus amigos, en aquella apolillada vida local! Aquel mundo se le antojaba lejano, era como un susurro del pasado que había querido resguardar del olvido en las palabras con las que había dado vida a las historias de Natalia y Pablo.

Por fin, tras unos minutos que se le hicieron eternos y con notable dificultad, encontró el dial que estaba buscando. Se escuchaba entonces en la madrileña calle del Doctor Esquerdo una voz masculina, nasal, con acento catalán, que informaba desde el Hotel Oriente, en plenas ramblas barcelonesas, de que

había concluido el tercer escrutinio de la noche. Su novela había obtenido siete votos y comenzaba la cuarta y última votación.

Pero, de repente, comenzaron a oírse los compases melancólicos de un fado portugués. Y de nuevo su memoria retrocedió en el tiempo: su beca en la universidad de Coimbra, aquel joven luso que aparecía y desaparecía y que le cantaba fados bajo la ventana de su residencia en Amarante, la tesis doctoral que nunca llegó a defender sobre los cancioneros galaicoportugueses del siglo XIII, la traducción de Eça de Queirós que se traía entre manos... Giraba con delicadeza el dial, pero la emisora portuguesa insistía en colarse en su casa y en su memoria. ¿Sería a esto a lo que se referían Basilio y su hermano Desi cuando le contaban que, de niños, en su Lumbrales natal, a menos de treinta kilómetros de la frontera con el país vecino, siempre sintonizaban más emisoras portuguesas que españolas?

Continuaba buscado la frecuencia exacta con tanto nerviosismo como insistencia, sin embargo, cada vez que lo intentaba aparecía un señor hablando portugués. Estaba a punto de darse por vencida. Pensaba que, al fin y al cabo, con esos votos en las rondas anteriores, al menos sabía que había quedado en un buen lugar. Pero, justo cuando el silencio empezaba a pesar demasiado, sucedió: sonó el teléfono.

– Buenas noches. ¿Hablo con la señora Sofía Veloso?

– Buenas noches. Sí, esa soy yo. Sofía Veloso.

– Enhorabuena, señora Veloso. Soy el director de la editorial Destino, le llamo desde Barcelona para notificarle que ha sido usted la vencedora de las votaciones de esta noche, por lo que le informo de que vamos a concederle el Premio Eugenio Nadal.

Se sentó en el suelo y tras unos momentos en los que se quedó sin aliento, retomó la conversación:

– Don... don José. Sofía Veloso no existe. Bueno... en realidad sí. Existió y existe en mi memoria. Así se llamaba mi abuela. He utilizado su nombre como pseudónimo. Soy Carmiña, don José... soy Carmen... Carmen Martín Gaite.

PANADERÍA
VC
CON LA TRADICIÓN
DE HERVALEJO
VILLAVIEJA DE YELTES
689903021 | 923519283

LAS VEGAS

Tapas y Raciones a la plancha
Desayunos y Platos combinados
637 591 301 - Lumbrales

ASOCIACIÓN DE MUJERES 'VILLA DE LUMBRALES'. SALAMANCA

SEGUNDO PREMIO:

"MI PRIMER BALÓN"

AUTOR: JUAN JOSÉ SÁNCHEZ BENITO

Cuando no se tiene nada, cualquier cosa que te den, por insignificante que sea, es todo un mundo; un no va más. De niños, por los años cincuenta del siglo pasado, con la sombra de la postguerra todavía alargada, en Saldeana, una chiquitina aldea del oeste salmantino, jugábamos al fútbol con los ovillos hechos con tiras anudadas de las ropas viejas que hacían las madres para luego confeccionar con ellos mantas de trapos en Lumbrales y que en cuanto se mojaban, con las alpargatas no podíamos moverlos por el peso del agua y dolían los dedos. Pedíamos a los Reyes Magos balones de reglamento pero no llegaban. Al empezar a tener eso que llamamos uso de razón y casi con siete años cumplidos, comencé a ir a la escuela y al igual que los demás niños tenía unas ganas locas que llegaran las vacaciones de verano y Navidades para jugar al balón, aunque ya lo hacíamos en los recreos, y a la pelota en el frontón bola que hacíamos nosotros con las gomas de las cámaras de bicicleta, hilos que "robábamos" a las madres de las bobinas y carretes y forradas con piel de gato que curtíamos en los muladares. Tener una pelota hecha por ti mismo era todo un logro y una satisfacción desmesurada. Además había comparaciones para ver cual botaba mejor y sonaba bien en la pared de granito para lo cual le metíamos una bola de madera o de corcho. Tener un cabás para llevar la enciclopedia era todo un lujo, en vez de llevarla de la mano, aunque te lo hiciera el abuelo con las tablas de las cajas y de pescado que llegaban al pueblo desde Salamanca a la estación de Lumbrales que luego recogía Carlos el del correo en su camioneta y de las que sobresalían los verdes helechos para que se mantuvieran frescos. A otros muchachos también les hacían estas carteras de madera con las tablas de las cajas de dinamita de la mina de Barruecopardo y de

los saltos de Saucelle o Aldeadávila. Del mismo modo con el mini-brasero y las brasas de casa ibas contento porque en la escuela no había calefacción. También me lo hacía el abuelillo con una lata de sardinas de a kilo y un alambre largo de asa para que no te quemaras. No había juguetes y estas cosas te entusiasmaban. Las peonzas igualmente me las hacía el "viejete" con madera de corazón de encina la misma con la que fabricaba los mangos de los cuchillos, de las hoces y las manceras de los arados. Mi abuelo tenía un cuchillo con mango de esta madera y la hoja de un trozo de guadaña y con él desollaba los cerdos en las matanzas. Antes de morir me lo regaló el cual conservo y al dármelo me contaba que si tuviéramos juntos los marranos desollados por él éramos millonarios.

En aquellos años no había televisores. De vez en cuando llegaban rumanos en sus carromatos tirados por burros y ponían cine y aquel día era fiesta en el pueblo. Llevábamos las tajuelas de casa y al día siguiente todo eran comentarios de la película. Al principio eran mudas las cintas pero el hombre iba explicando. Por los pocos aparatos de radio ya se oían los partidos de fútbol y las noticias de las vueltas ciclistas y los niños ya íbamos admirando a nuestros ídolos como Puskas, Gento, D'Stéfano o Bahamontes. Después de cada partido se acrecentaban las ansias de poseer el dichoso balón para poder darle unas patadas como hacían los jugadores. Pero a pesar de la insistencia y poner en la carta a los Reyes Mayos solo el balón, aunque se desearan otras muchas cosas, pero también pensando que pidiendo mucho te consideraran abusón y no te trajeran nada, lo solicitado no acaba de verse en mi zapato. Decían mis padres que los Reyes Magos cada año estaban más pobres y con eso te consolabas además del juego de arquitectura de madera y algunas chucherías como carbón dulce, castañas y naranjas y ya siendo un poco mayor algún carro de madera con un caballo de cartón que al mojarse se estropeaba enseguida al igual que les pasaba a las niñas con las muñecas de cartón.

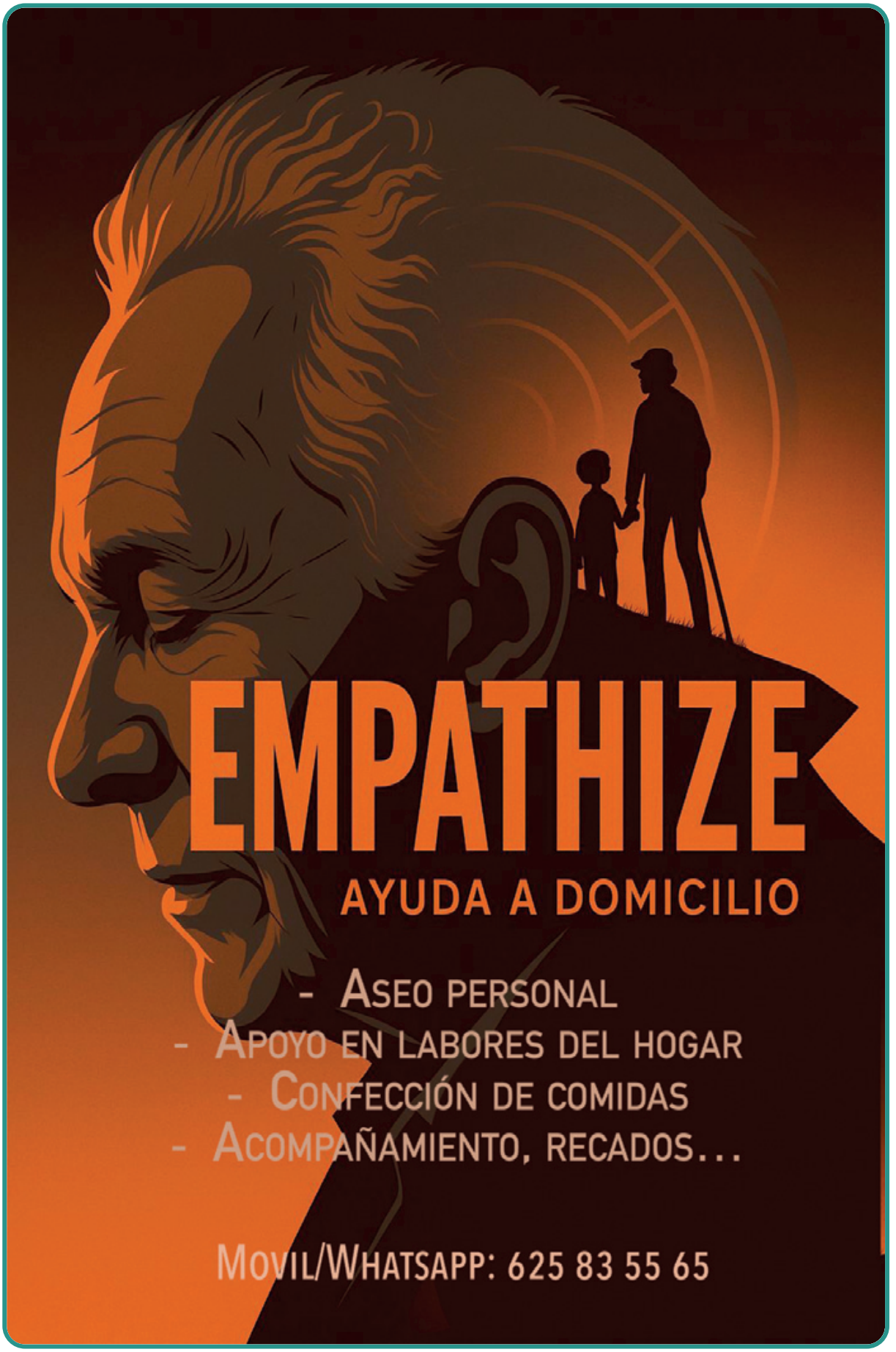
Otro entretenimiento era admirar los lujosos haigas del minero Higinio Severino que había traído de Argentina y sobre todo las cisternas amarillas que portaban el cemento a granel desde el Apartadero de Lumbrales al Salto de Aldeadávila y los grandes camiones con las turbinas, ejes y transformadores.

Mi abuelo en las matanzas hacía todos los años una gran zambomba con la vejiga de los cerdos y un tonel de madera que le pedía al tendero del comercio de ultramarinos cuando se le vaciara y vendiera el escabeche. La to-

caba en estas fiestas matanceras y sobre todo en Navidades. Evidentemente era sabedor de mi gran deseo por la gorda pelota y se le notaba muy triste cuando la mañana de Reyes veía que mi balón no estaba una vez más en mi alpargata. Pero sucedió aquel día. Un año no lo hijo zambomba y se le ocurrió inflar una vejiga, le ató fuerte la boca con las cuerdas de atar los chorizos, lomos, morcillas, salchichones y farinatos y me dijo ahí tienes un balón. Le di patadas con otros niños hasta bien entrada la noche que se rompió. Como el abuelo se lo imaginaba al ver el entusiasmo y la fuerza con que la golpeábamos, había guardado la de otro cerdo que me infló al día siguiente. Fue muy divertido mi primer balón los dos días de la matanza y desde aquella noche, ya no pensaba escribirles a los Reyes Magos pidiendo mi gorda pelota pues, con muchas ansias, ya esperábamos a la matanza siguiente para tener otro.

Así iban pasando los años sin prisas pero sin pausas en aquella lejana década de los cincuenta del siglo pasado. A pesar de ser un gran descubrimiento para nosotros la oronda vejiga como el apuesto balón que año tras año pedíamos a los Reyes magos, en las cartas de cada fiesta suya seguíamos pidiendo el tan ansiado balón pero no llegaba y nos resignábamos y nos conformábamos con la bolsa de los cerdos de los que decía mi abuelo que estaban ricos hasta los andares.

FLORISTERÍA
BEATRIZ C. B.
TELÉFONOS: 923512441
636226134
Carretera de la Estación, 80
37240 Lumbrales (Salamanca)


EMPATHIZE
AYUDA A DOMICILIO
- Aseo personal
- Apoyo en labores del hogar
- Confección de comidas
- Acompañamiento, recados...
Movil/Whatsapp: 625 83 55 65

FERRETERÍA FÉLIX

PIEDAD ALAEJOS VEGAS

MAQUINARIA DE JARDÍN MENAJE

PINTURA BRICOLAJE ELECTRICIDAD

C/ Juego de Pelota, 28 / Tfnos.: 923 512 429 y 638 76 07 68 / 37240 LUMBRALES (Salamanca)

INSTALACIONES

Félix M. González Barahona

FONTANERÍA
CALEFACCIÓN - GAS

Canalón contínuo - Aluminio y cobre

Limas tejado

C/ Ancha, 39
Tfnos.: 923 512 429 y 620 862 923
37240 LUMBRALES (Salamanca)

Carretera de la Estación, nº 27
C.P. 37240 LUMBRALES (Salamanca)

Les desea Felices Fiestas

ORGANIZADO POR LOS MUNICIPIOS DE LUMBRALES, LEDESMA Y VITIGUDINO

PREMIO DE LA CATEGORIA C:

"LOS RECUERDOS"

AUTORA: LUCÍA ESTÉVEZ PÉREZ

Una mañana lluviosa de otoño, Laura caminaba pisando los charcos por las calles de Lumbrales, el viento movía su paraguas de color rojo, sus ojos reflejaban alegría porque hoy visitaba a su padre en la residencia de ancianos de Lumbrales. Hacía meses que no se veían, ella regresaba de un viaje de trabajo en California donde era investigadora en el Centro de Investigación de tratamientos contra el Alzheimer.

Llegó a la entrada de la residencia, subió una pequeña rampa que daba acceso a la puerta principal y se quedó mirando el jardín que estaba lleno de hojas con colores otoñales, las gotas de lluvia saltaban de su paraguas creando una melodía. Llamó al timbre y una cuidadora abrió las puertas de la residencia. ¡Buenos días!, dijo Laura, vengo a visitar a mi padre D. Antonio Sánchez Pérez. La cuidadora acompañó a Laura a una salita acogedora con sillones blancos, una mesa con un labrado artesanal y una estantería con libros de diversos autores. Allí estaba Antonio sentado en uno de los sillones sumergido en la lectura. Laura se acercó lentamente a su padre, le tocó el hombro y le dio un intenso abrazo. Antonio dejó el libro en la mesa y la miró con dulzura, pero su mente no recordaba quién era esa hermosa joven con ojos negros azabache, pelo castaño rizado y una dulce sonrisa. Laura le dijo: Papá, he llegado anoche de mi viaje de trabajo y todo ha ido fenomenal. Antonio le dijo: Hola, Carmen, he estado esperándote para dar nuestro paseo diario por la carretera principal entre los árboles, comprar unos churros en la churrería de Juan y luego ir a trabajar a la fábrica de telares.

Carmen era la esposa de Antonio, quien había fallecido hacía cuatro años, ella era una experta hilandera y trabajaba con su marido en la fábrica de telares.

GARCLI, S.L.

FONTANERÍA, CALEFACCIÓN Y GAS

ENERGÍA SOLAR, AEROTERMIA, GASÓLEO,
PELLETS Y LEÑA • AIRE ACONDICIONADO

MANTENIMIENTO
Y REPARACIÓN DE CALDERAS

616 915 225 616 915 226

BARRUECOPARDO

www.garcli.es

climatizacionesgarcli@gmail.com

Laura escuchaba a su padre y le preguntaba que cuantas mantas de lana harían hoy en la fábrica y él le respondió que harían unas 10.

Antonio fue uno de los mejores tejedores de la fábrica, esta fábrica funcionaba a pleno rendimiento, tenían que fabricar un sin fin de mantas de lana durante esta época antes de que llegara el invierno, para venderlas en toda la provincia. Se almacenaban durante todo el año kilos de lana para todo el proceso, que una vez lavada, escarmenada y cardada se entregaba a las hilanderas que, con el uso, la rueca o el torno fabricaban el hilo que luego una vez teñido se colocaba en el telar, donde el tejedor con el movimiento de brazos y piernas movía el telar de madera consiguiendo que la trama y la urdimbre hicieran la magia de crear la manta.

Laura agarró a su padre del brazo y pasearon por el jardín mientras ella le hablaba intentando hacerle recordar quien era ella realmente, esa niña que jugaba con su padre a las canicas o le acompañaba a cuidar el ganado y el huerto, donde recogían la cosecha que durante el año Antonio cultivaba con paciencia y esmero. Laura recordaba el sabor tan especial de esos tomates sabrosos, la lechuga tierna, los pimientos carnosos o esas patatas tan ricas que su madre le freía con un huevo para cenar. La infancia de Laura en el pueblo siempre fue muy especial, visitando a sus abuelos, jugando con sus amigos en los caños o en el arroyo, con sus mascotas o pasando tiempo con sus primos que venían a verla todos los fines de semana, ella era simplemente feliz en el pueblo, pero poco a poco su vida fue cambiando y se fue alejando de todo esto por su trabajo y su familia.

A ella le rompía el corazón ver como la enfermedad del Alzheimer se acentuaba en su padre, deteriorando sus recuerdos más felices y provocando que olvidara a la persona que más quería en el mundo, su hija.

Comenzó a llover de nuevo y Laura y su padre se vieron obligados a volver a entrar a la sala, se sentaron en frente, Laura agarró sus manos, le besó en la mejilla y le dijo que ya tenía que marcharse. Antes de salir Laura por la puerta una voz por fin sonó, diciendo: Hija te echaré de menos, espero que vuelvas pronto a visitarme. Laura sonrió y se fue satisfecha por haber conseguido que su padre recordara quien era la persona que estuvo con él, haciéndole compañía durante la mañana.

Killa Elvis

Hormigones Santos S.L.

BOMBAS DE HORMIGON • EXC

CONTENEDORES

ARIDOS (Arena - Gra

PLANTA DE TRATAMIE

Teléfonos: 649 476 858 • 649 476 859
Pedidos de Hormigón: 923 440 358 • 649 476 860
Mail: hormigonessantos@hotmail.com

- **Plantas de Hormigón en:**
  Lumbrales, Vitigudino, Martín de Yeltes y Sorihuela
- **Planta de Áridos en Alba de Yeltes**
- **Planta de Tratamiento de Residuos de la Construcción en Vitigudino y Guadramiro**

CAVACIONES Y TRANSPORTES
PARA ESCOMBRO
ava - Piedra - Zahorra)
ENTO DE RCD-S GRNPCL-1/14

GASÓLEO A DOMICILIO EN TODA LA COMARCA

LUMBRALES - PERALEJOS DE ABAJO

GASÓLEOS ERESMA

PEPE 679 736 980

SÁBADO **2 DE AGOSTO**

20:00 h. Festival folclórico: Actuación Pauliteiros de Miranda Do Douro y Grupo Folclórico Santa María de Liminares (Plaza de la Barrera).

DOMINGO **3 DE AGOSTO**

22:00 h. Desfile “A lo Campero”, a beneficio del Centro de Investigación del Cáncer de la Universidad de Salamanca (Plaza de la Alegría).

LUNES **4 DE AGOSTO**

10:00 h. Maratón de fútbol infantil (Pabellón Municipal).

22:00 h. Concierto de órgano y tamboril (Iglesia Parroquial).

MARTES **5 DE AGOSTO**

20:00 h. Semifinal y final I Maratón de fútbol infantil (Pabellón Municipal).

22:00 h. Cine “Padre no hay más que uno, 4” (Patio del Colegio).

MIÉRCOLES **6 DE AGOSTO**

De 10:00 a 14:30 h. Taller de Música y Magia para niños.

22:30 h. Espectáculo de Música y Magia con Javier González y Alba Pascual (Centro Cultural).

GRUPO FABIÁN MARTÍN

"Un grupo de soluciones"

¡Síguenos en Redes Sociales!

@grupofabianmartin

SERVICIO DE TAXIS

SERVICIOS SANITARIOS

ASESORÍA DE SEGUROS

SERVICIOS FUNERARIOS

TRABAJOS DE CEMENTERIO

24h 923 122 676 · 630 989 500

www.grupofabianmartin.es

JUEVES **7 DE AGOSTO**

22:00 h. Teatro “Fuentelera” (Centro Cultural).

VIERNES **8 DE AGOSTO**

22:00 h. Cine con la película: “Como Dios Manda” (Patio del Colegio).

SÁBADO **9 DE AGOSTO**

18:00 h. Feria del Vino (Casa de los Condes).

20:00 h. Fútbol Sala (Pabellón Municipal).

DOMINGO **10 DE AGOSTO**

9:30 h. Toromaratón (Plaza Mayor).

20:00 h. Fútbol Sala (Pabellón Municipal).

22:00 h. Concierto de Gabriel Calvo (Plaza de la Barrera).

23:00 h. Final de Fútbol Sala (Pabellón Municipal).

FISCAL - LABORAL - CONTABLE - SEGUROS

ADMINISTRACIÓN DE FINCAS

H&H asesores

Nuestro compromiso, tu tranquilidad

Tel 923 25 10 25

923 25 16 00

Fax 923 25 16 00

www.hyhasesores.com

Avda. Portugal, 91-93, 1º A. Salamanca

Programa de fiestas 2025

LUNES
11 DE AGOSTO

19:00 h. VII Campeonato de Frontenis (Frontón).

MARTES
12 DE AGOSTO

19:00 h. VII Campeonato de Frontenis (Frontón).

MIÉRCOLES
13 DE AGOSTO

10:00 h. Campeonato de Pádel (Pista de Pádel).

20:00 h. Presentación del libro de Mario San Román "¡Vive! Viniste a eso" (Casa de los Condes).

22:00 h. Teatro "Fuentelera" (Centro Cultural).

JUEVES **14 DE AGOSTO**

22:00 h. Pregón de Fiestas por Teruqui Robledo y concierto del Coro Popular de la Villa (Centro Cultural).

la frutería

LUMBRALES 923512517

VIERNES **15 DE AGOSTO**

11:00 h. Colocación de la Bandera en la Torre del Reloj (Plaza Mayor).

12:00 h. Misa Solemne y procesión de Nuestra Señora de la Asunción. Posteriormente vino de honor para todos los asistentes amenizado por la Tuna de la Universidad de Salamanca.

SÁBADO **16 DE AGOSTO**

22:00 h. Concurso de Recortes (Plaza de Toros). Posteriormente Macrodiscoteca móvil “Electro Latino” (Plaza de la Alegría).

DOMINGO **17 DE AGOSTO**

19:00 h. Humor Amarillo (Plaza de Toros).

22:00 h. Toro de Cajón.

LUNES **18 DE AGOSTO**

DÍA DE LOS MAYORES. Juegos tradicionales.

22:00 h. Canción española con “Laura Cerdeño” (Plaza de la Alegría).

TALLER DAMI S.L.

Mecánica y electricidad del automóvil.

Mecánica agrícola e industrial.
Latiguillos hidráulicos.
Neumáticos.

Carretera de la Estación 138 (LUMBRALES – SALAMANCA)

923512773-629693334

tallerdami@tallerdami.com

MARTES
19 DE AGOSTO

11:00 h. Lumbrachef. (Parque de abajo).

18:00 h. VII Torneo de Ajedrez (Casa de los Condes).

18:30 h. Arrirock. Noche de DJs (Plaza de la Alegría).

MIÉRCOLES
20 DE AGOSTO

12:00 h. Sorteo de Barreras (Salón de Plenos del Ayuntamiento).

15:00 h. Venta de entradas para las peñas.

20:00 h. Presentación del libro de Paco Cañamero "Juan José El torero" (Casa de los Condes).

21:00 h. V Campeonato de Fútbol Plaza "Interpeñas" (Plaza de Toros).

22:30 h. Teatro "Mi vuelta al cine en 80 días". Infantil/Familiar (Centro Cultural).

great taste®
PRODUCER

Quesos García Filloy

www.quesosfilloy.com

Avd. del Muelle Nº 20
37220 - LA FREGENEDA
(Salamanca)
+34 923 52 11 11

JUEVES
21 DE AGOSTO

DÍA DEL NIÑO

12:00 h. Tobogán acuático y fiesta de la espuma (Plaza de la Alegría).

16:30 h. Parque infantil (Pabellón Municipal).

19:00 h. Encierro de carretones (Plaza de Toros).

20:00 h. Mini bueyes (Plaza de Toros).

22:30 h. Final del V Campeonato de Fútbol Plaza "Interpeñas" (Plaza de Toros).

VIERNES
22 DE AGOSTO

17:30 h. Encuentro de las peñas en la Plaza Mayor, pregón de peñas, chupinazo y cabalgata al "Prao" del toro.

00:30 h. Verbena amenizada por la Orquesta "Ritmo Joven" (Plaza de la Alegría).

SERVECAR DE ELEVACIÓN

VENTA · ALQUILER · REPARACIÓN
MANTENIMIENTOS Y RECAMBIOS CARRETILLAS ELEVADORAS

www.servecar.es

Telf: 918 867 156

servecarelevacion@telefonica.net

Pol. Ind. Sector 5, El Crucero
C/ Cañada del Pozo Nº 2, nave 6
28890 LOECHES (Madrid)

HANGCHA THE WORLD OF MATERIAL HANDLING

SÁBADO **23 DE AGOSTO**

10:30 h. Pasacalles de gigantes y cabezudos con la charanga “La Juerga”.

12:30 h. Tradicional encierro a caballo por las calles de costumbre. A continuación, suelta de un novillo en la plaza.

19:00 h. Novillada con cuatro reses de la Ganadería “Miranda de Pericalvo” para los novilleros de la Escuela de Tauromaquia de Salamanca: Álvaro Rojo y Fernando Vanegas.

N° 5. Pistolito

N° 8. Virreinillo

N° 15. Templasolito

N° 34. Niñero

00:30 h. Verbena amenizada por la orquesta “Galilea” en la Plaza de la Alegría.

Grupo Recalvi

TALLER MECANICO

Miguel Ángel Barajas Hernández

C/. Buen Maestro , 4

teléfonos 923 51 20 44 / 680 48 91 34

tallermiguelbarajas@hotmail.com

37240-LUMBRALES (Salamanca)

DOMINGO **24 DE AGOSTO**

10:30 h. Pasacalles de gigantes y cabezudos con la charanga “La Juerga”.

12:30 h. Tradicional encierro a caballo por las calles de costumbre. A continuación, suelta de vacas en la plaza.

19:00 h. Festival Taurino con cuatro novillos de la Ganadería “El Collado” para los matadores Javier Castaño y Jarocho.

N° 9. Ingenioso

N° 10. Bizarro

N° 26. Obediente

N° 28. Zapador

00:30 h. Verbena amenizada por la orquesta “Cuarta Calle” en la Plaza de la Alegría.

QUESOSDEHINOJOSA
DESDE 1953
Amor por el campo. Pasión por el queso.
C/Egido, 13 - 37230 - Hinojosa de Duero (Salamanca)
Tel. +34 923 51 50 35 / buzon@quesosdehinojosa.com
www.quesosdehinojosa.com
Queso ARRIBES de Salamanca
EN BANDEJA
tierra de sabor

LUNES **25 DE AGOSTO**

10:30 h. Pasacalles de gigantes y cabezudos con la charanga “Cucu Band”.

12:30 h. Tradicional encierro a caballo por las calles de costumbre. A continuación, suelta de vacas en la plaza.

19:00 h. Festival Taurino con cuatro novillos de la Ganadería “Miranda de Pericalvo” para los matadores Pepe Moral y Jesús Enrique Colombo.

N° 3. Niñerino

N° 10. Embebido

N° 25. Lancero

N° 26. Templasol

22:30 h. Toro de Cajón.

00:30 h. Verbena amenizada por la orquesta “Malibu Show” en la Plaza de la Alegría.

40 AÑOS A Tu lado!

C/ LA PANERA, 4 - LUMBRALES -

COMPROMISO, CALIDAD E INNOVACIÓN.

TALLERES AGUDO

SERVICIOS

- Mecánica general, servicio pre-ITV
- Trabajos en sistemas electrónicos
- Maquinaria agrícola- Jardinería
- Reprogramación de centralitas
- Hidráulica - Latiguillos
- Matrículas al instante
- Equipo de diagnosis

NOVEDADES

A/C

CARGAS DE AIRE ACONDICIONADO CON EL GAS REFRIGERANTE 1234YF

*La opción ecológica para vehículos modernos

MANTENIMIENTO DE CAMBIOS AUTOMÁTICOS CON MÁQUINA POR DIÁLISIS

Tu vehículo, nuestra pasión

620 908 140 - 923 512 496

t_agudo@hotmail.com

Transportes S.MORONTA S.L.U.

Fernando J. Sánchez Sánchez

MARTES **26 DE AGOSTO**

10:30 h. Pasacalles de gigantes y cabezudos con la charanga “Cucu Band”.

12:30 h. Tradicional encierro a caballo por las calles de costumbre.

19:00 h. Festival Taurino con cuatro novillos de la Ganadería “El Collado”. para los matadores Ismael Martín y Tristán Barroso.

N° 12. Ingenioso

N° 17. Bizarro

N° 20. Obediente

N° 25. Zapador

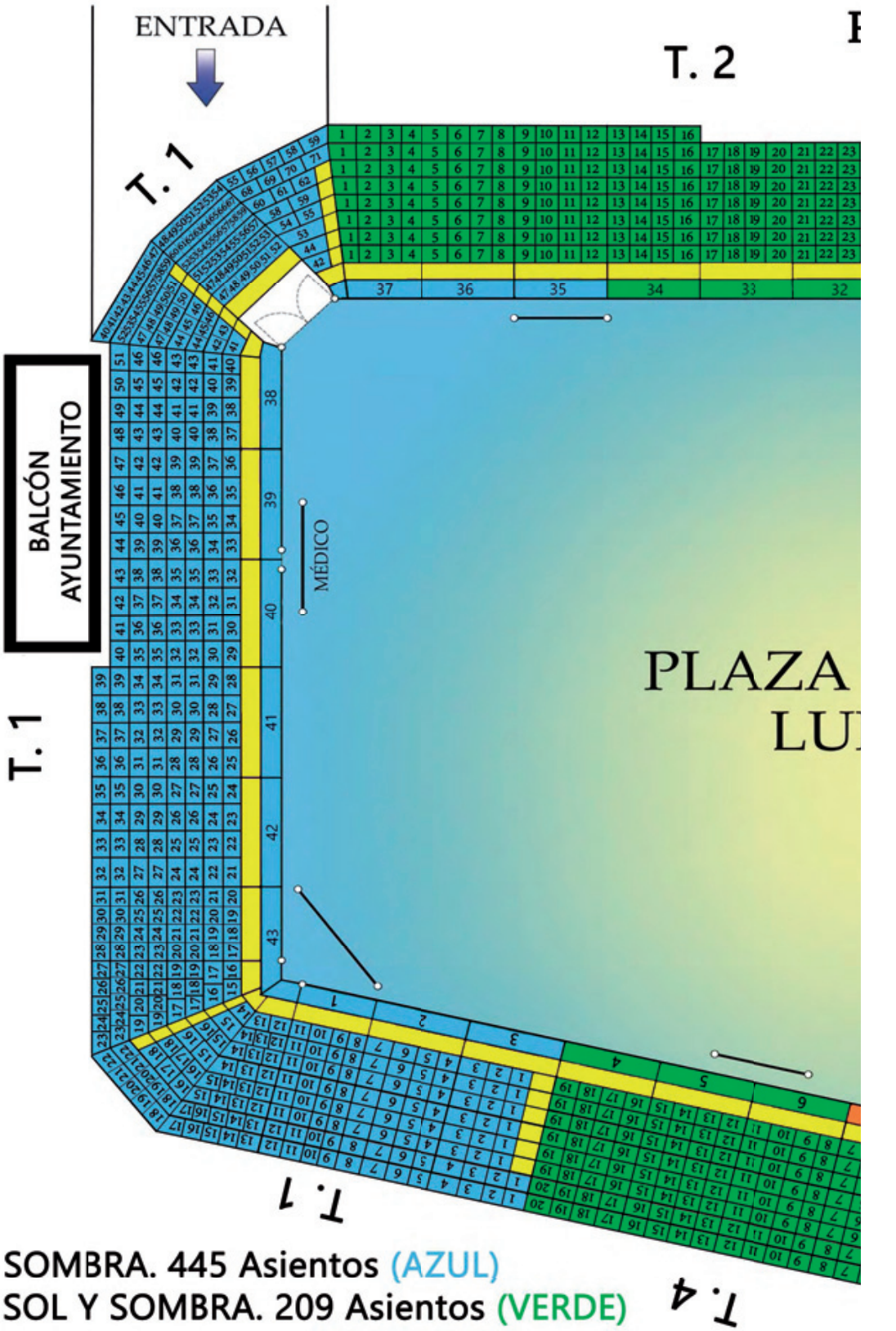
00:30 h. Verbena amenizada por la orquesta “Tucan Brass” en la plaza de la Alegría.

SÁBADO **30 DE AGOSTO**

22:00 h. Salamanca en corto. Festival de cine en los pueblos (Centro Cultural).

DOMINGO **31 DE AGOSTO**

De 11:00 a 15:00 h. X Feria Hortícola y Comida Popular (Plaza de la Alegría).



TENDIDO 1 SOMBRA. 445 Asientos (AZUL)
TENDIDO 2 SOL Y SOMBRA. 209 Asientos (VERDE)
TENDIDO 3 SOL. 709 Asientos (NARANJA)
TENDIDO 4 SOL Y SOMBRA. 154 Asientos (VERDE)
Total 1.517 Asientos

*ESTE DOCUMENTO ES PROPIEDAD DEL AYUNTAMIENTO

PLANO PLAZA DE TOROS DE LUMBRALES

Patria Hispana seguros

¿Estás Seguro?

con Patria Hispana Sí

SEGUROS PARA PERSONAS

PH HOGAR

PH AUTOS

PH DECESOS

PH VIDA

PH NEGOCIOS

PH ACCIDENTES

Patria Hispana seguros

SEGUROS PARA EMPRESAS

SERGIO SÁNCHEZ CAMBÓN

Agente de Seguros Exclusivo Patria Hispana

C/ Ancha, Nº 36 Bajo 1 - 37240 Lumbrales (Salamanca)

Tel: **923 525 025** • Móvil: **617 768 833**

phlumbrales@gmail.com

Desde 1916 aseguramos su tranquilidad

xylema
INGENIERÍA AGROFORESTAL

PLANES SILVOPASTORALES Y DE GESTIÓN DE MONTES
PLANES LOCALES Y DE AUTOPROTECCIÓN FRENTE A INCENDIOS FORESTALES
SERVICIOS DE CONSULTORÍA AGROFORESTAL Y DEL MEDIO AMBIENTE
CULTIVOS LEÑOSOS Y FORESTALES - VALORACIONES Y TASACIONES

625 576 096 - 653 040 577
marcos@xylema.es - jose@xylema.es

Historia y devenires de la Torre del Reloj 1741-1999

De nuevo, y, aprovechando esta puerta abierta que me brinda el Programa de Fiestas, continúo espigando datos históricos de nuestro pueblo de Lumbrales. En ellos he intentado reflejar la sociedad de aquellos años en diversos ámbitos: religioso, político y sociocultural. A veces, un solo edificio refleja el devenir de nuestros antepasados en distintas épocas y su transformación progresiva en el tiempo. En esta ocasión he tomado como referencia la Torre del Reloj y los hechos acaecidos en sus distintas estancias. También el Ayuntamiento compartió historia, y en ocasiones caminaron paralelos en el tiempo.

Los datos que a continuación detallo proceden de *Historia de Lumbrales* (Tomo IV) de José Miguel García (JMG).

La torre fue en sus orígenes punto de vigilancia para observar a distancia los posibles invasores. Estaba España en guerra con Portugal, 1640-1668; siendo esta zona fronteriza muy movida y peligrosa.

En el año **1741** se reconstruyó la torre del reloj, añadiéndole la antesala del balcón y el propio balcón; a éste lo soportan cinco columnas de granito; encontrándose debajo de ellos los calabozos y la escalera de acceso. En la puerta de entrada a la torre está esculpida en la toza la fecha, 1741.

En el año **1747**, este singular edificio, figura como Consistorio, cárcel y de toriles, cuando se celebraban las fiestas de los toros. Por esta razón, en sesión de mayo de 1747, se reúne el concejo de justicia y los dos alcaldes ordinarios de la cárcel, Juan Corral Arroyo y Francisco Arroyo Salvador, para *tratar las cosas tocantes del bien común*. Los alcaides de la cárcel eran nombrados por el obispo de Ciudad Rodrigo, Señor en lo espiritual y temporal de esta villa. Este dominio jurisdiccional y señorial se estableció en el siglo XIV. *A mediados del siglo XVIII, estaba el obispo, que era señor de Bermellar, Lumbrales , Monsagro, Redonda, Sepúlveda y Saucedilla. Esta jurisdicción desapareció con la llegada del liberalismo que abolió los señoríos.* (Ricardo Robledo). 1837.

En esta reunión se expone *la necesidad de comprar un edificio para encerrar a los cabrestos*, ya que al no haber acomodo en otro lugar se encerraban en unas dependencias de la torre. *“Cosa impropia y mal parecida, el que des-*

pués de acabada la fiesta, sirva de cárcel y de hacer juntas de Concejo en ellas". Por lo cual se determina comprar un edificio que hay en la plaza con dos puertas, una mirando a la plaza y otra para sacar el ganado después de correr los novillos. Tardarían varias décadas en cristalizarse este deseo.

En 1750, D. Pedro Gómez de la Torre, obispo de Ciudad Rodrigo, después de su visita a Lumbrales reprocha a los alcaldes y oficiales, el mal estado en el que se hallan la cárcel y casas Consistoriales y de Concejo *"dicha cárcel está muy mal aseada , y poco segura por tener rota su puerta como roturas en las paredes por donde salen los presos... así como bastantes agujeros y goteras. Ordena componer o hacer nuevas puertas y quitar las goteras de las casas consistoriales."*

Pasado casi un siglo, el 23 de noviembre de 1840, el Ayuntamiento emite una carta dirigida a la regencia del reino, solicitando una subvención para habilitar la cárcel pues (...*en la Diputación Provincial existe ya un presupuesto por el cual se demuestra que con 7.000 reales puede habilitarse en Lumbrales una cárcel segura*...). Dos meses después, en enero de 1841 la Excma. Diputación provincial decreta la concesión de gastos para la obra de la cárcel de esta villa.

El 24 de febrero de 1841, el Congreso de los Diputados concede permiso al Ayuntamiento de Lumbrales para repartir entre los pueblos del partido 7.120 reales a que asciende el presupuesto de la obra de la cárcel y, tomando por base el vecindario de los cuarenta y cuatro pueblos de este partido Judicial, se acuerda establecer a un real y seis maravedíes a cada vecino.

PUEBLOS DEL PARTIDO JUDICIAL DE LUMBRALES

Pueblos	Vecinos	Reales	Pueblos	Veci.	Reales
Lumbrales	623	732,32	Picones	12	14,04
Bermellar	87	102,12	Gema	22	25,32
Saldeana	61	71,26	Guadramiro	178	209,14
Barreras	23	27,02	Majuges	14	16,16
Villasbuenas	85	100,00	Vitigudino	232	272,32
Encinasola	128	150,20	Yecla	181	212,32
Valderrodrigo	66	77,22	Moronta	24	28,08
Milano	54	63,18	Traguntia Morisco	9	10,20
Valsalabroso	31	36,16	Escuerna Vacas	21	24,24
Cabeza Caballo	56	65,30	Pozos	20	23,18
Fuentes Masueco	30	35,10	Pedro Alvaro	14	16,16
Masueco	159	187,02	Villares	42	49,14
Corporario	56	65.30	Villavieja	289	340,00
Aldeadávila	408	480,00	Bogajo	126	148,08
Zarza-Robledino	70	82,00	Fuenteliante	30	35,10
Mieza	244	287,02	Olmedo	79	92,32
Cerezal	70	82,12	Bañobarez	183	215,10
Barrueco	143	168,08	San Felices	436	512,32
Vilbestre	350	411,26	Ahigal	113	132,32
Saucelle	245	288,08	La Redonda	82	96,16
Hinojosa	507	596,14	Sobradillo	260	305,30
Cerralbo	108	127,02	Fregeneda	226	265,30
Total, pueblos...	44		SUMAS...	6.197	7.290,20

Lumbrales fue cabeza de Partido Judicial del 27-9-1840 al 13-2-1844.

En agosto de 1854 la Excma. Junta de Gobierno de la provincia de Salamanca manda un oficio al señor alcalde (...*que, atendiendo a la reclamación que hicieron varios pueblos de ese partido para que se trasladase desde Vitigudino a la villa de Lumbrales, el Juzgado de 1ª Estancia,* (...) *se acuerda el traslado que se pedía, mandando vuelva a Lumbrales, donde estuvo desde el 27-9- 1840, a13-2- 1844.*

Como explica en la *Historia de Salamanca*. Tomo IV (Centro de Estudios Salmantinos) coordinada por Ricardo Robledo:

"La rivalidad arrastró también a otros pueblos próximos de modo que, a la altura de 1854, cuando la Diputación acordó devolver la cabecera del partido a Lumbrales (decisión que luego no tuvo efectos prácticos ya que el Gobierno no reconocía este tipo de acuerdos de las juntas), esta pretensión resultó apoyada, entre otras, por Hinojosa de Duero, Bermellar, Bañobárez, Fregeneda, La Redonda, Sobradillo o Mieza.

Transcurridos 10 años, Lumbrales consigue por segunda vez, ser cabeza de Partido Judicial, aunque en esta ocasión fue más efímera su permanencia, desde el 3 de agosto de 1854 al 25 de agosto de 1854. Veintiún días. (José Miguel García, J.MG).

En agosto de 1841 el Consistorio envía un oficio a la Excma. Diputación para preguntar *si le compete a este Ayuntamiento la renovación de otro alcaide de la cárcel, y nombramiento de otro más digno*, porque el actual, Agustín Redondo, carece de las cualidades que la ley exige. Al contestar la Institución afirmativamente, el Ayuntamiento, reunido en pleno, manifestó (...*la sagrada obligación que les liga el cumplimiento de la ley que cree altamente vulnerada por el carcelero Agustín Redondo cuyo empleo está desempeñando con desdoro (...)*, como la crueldad con que trató a un preso, José Antonio Rubio de Badajoz al que lo llenó de heridas y contusiones sin más motivo que el saciar su bárbara complacencia de *oprimir al desvalido, sin que le detuviera la presencia y compasión de varios vecinos que acudieron a la fuerza para que no acabara con la pobre víctima*. Cabe también citar la espantosa agresión ocasionada a una joven presa de Sobradillo martirizándola con la reclusión en un lóbrego calabozo por no acceder a saciar su desmedida impudicia, cuyos deseos reitero varias veces, hasta que se puso en conocimiento del Procurador con el alegato de *salvar su honestidad del sensual comportamiento del carcelero*...).

Cuatro décadas después, se presenta al Consistorio, la oportunidad de adquirir una propiedad para destinarlo al servicio de los toriles. Un vecino de Ciudad Rodrigo, D. Alejo Hernández da cuenta al Ayuntamiento *sobre la permuta del local, que fue carnicería, en la Calle Larga propiedad del Ayuntamiento, por otro local panera, situado en la Plaza Mayor. El Ayuntamiento encuentra ventaja en esta oferta, porque todos los años se encuentra con dificultades para hallar un local donde encerrar los novillos*.

En sesión del 12 de enero de 1884, y de común acuerdo entre ambas partes, queda confirmada la permuta, con la condición expresa de D. Alejo Hernández Estévez, *"que se ha de construir el toril en dicha panera, según lo acordado"*. Después de 142 años los toriles siguen en pie...

1957. Vivencias de la cárcel de la torre. En mis recuerdos de infancia están la imagen de los calabozos de la cárcel. A través de la reja, los presos asomaban sus rostros sombríos, de mirada a veces resignada, otras, iracunda..., enmarcados en unos cabellos enredados y sucios. Me daban algo de miedo, pero a la

pandilla nos atraía la curiosidad, y barajábamos los motivos de su estancia... siempre calenturientos.

Esta cárcel estuvo activa varios años, aunque no recuerdo las veces que se utilizó, bueno, alguna vez oí comentar que, en las fiestas de los toros, si algún mozo se desmadraba, dormía en la cárcel. Pero sucedió un acontecimiento que le dio a este lugar cierta relevancia. Eran entonces tiempos en los que cuadrillas de quinquilleros de cuya conducta se desconfiaba, se aposentaban a las afueras del pueblo y fueron los causantes de un robo importante en la iglesia : los tubos de estaño del órgano que originó mucho revuelo en el pueblo .

Describo lo publicado al respecto en: *GRITO, APUNTES DE LUMBRALES* - 5º Suplemento a los cuatro libros anteriores, Ricardo García García.

21 de julio de 1958. "En el coro de la Parroquia, está el órgano que toca el sr. Manso, (ciego) en los funerales y domingos. Su trompetería era de estaño y se venía notando que el órgano cada vez fallaba más hasta que se echa de menos algunas trompetas catarinas (...) *desapareciendo en el interior del órgano, las mayores piezas* (...). *Se dio cuenta a la Guardia Civil que en los primeros meses de 1957 hicieron sus diligencias sin conseguir nada. Como el saqueo seguía, el Párroco por su cuenta, y en secreto, montó una guardia permanente con su padre y hermanas, hasta que el 2 de julio de 1957 a las 14.30 de la mañana el Párroco cogió infraganti al ladrón en la misma iglesia que abría con una ganzúa . De un golpe en la espalda lo cayó, se hizo con él, acompañado ya del padre y hermanas, se llamó a la Guardia Civil que lo esposó y llevó al calabozo. Resultó ser José Fuentes Arboleda C/ La Parra, Salamanca, de la familia de los quinquis (hojalateros) que se asentaban en el caño de los Oliveros, y arreglaban cacharros. Dos días estuvo en la cárcel de la Torre, hasta que lo llevaron a la cárcel de Salamanca"* (...) *Firmado Ricardo García.*

Corrió una leyenda urbana afirmando que el ladrón apresado había sido el famoso Lute y, nos defraudó algo que no fuera este personaje ya que él formaba parte de esos grupos de personas...

Mayo 1958. JUICIO POR EL ROBO DE LA IGLESIA. *GRITO, APUNTES DE LUMBRALES* - 5º Suplemento a los cuatro libros anteriores, Ricardo García García. Escribo literalmente lo publicad al respecto:

"Se celebró el juicio sobre el robo de las trompetas de estaño del órgano parroquial, en la Audiencia Provincial de Salamanca al que asistió el Párroco de la Villa, Ricardo García por citación judicial. El abogado defensor del reo acusó

al párroco de maltratar a un cristiano en la Casa del Señor; como contestación a esa acusación, el Párroco contestó: yo no hice otra cosa que imitar a nuestro Maestro que con un látigo en la mano arrojó a los ladrones del Templo (un aplauso cerrado se oyó en toda la Sala); es verdad que lo cacé in fraganti, pero después lo traté con bondad mientras estuvo en la cárcel del pueblo. Los cinco Magistrados que presidían la Sala, condenaron a José Fuentes Arboleda a ocho años de prisión (estaba reclamado por varios juzgados, e indemnizar los daños causados. Como era insolvente no abonó nada). Por otra parte, el Párroco, que había expuesto la vida, pues el ladrón iba armado de una gran navaja, tuvo que oír de sus superiores, el Obispo Vicario General, "palabras poco consoladoras". Firmado, Ricardo García.

RESTAURACIÓN DE LA TORRE DEL RELOJ 1995

Con un presupuesto de 11.405.644 pesetas, comienza la restauración de la Torre de Reloj acogida al *PROGRAMA DE PRESTACIÓN Y RECUPERCIÓN ARQUITECTÓNICA DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN. Consejería de Fomento*. La obra fue dirigida por el Arquitecto, De la Mano Bolao S.L. y el Arquitecto técnico Jesús Hernández Peña (de Lumbrales). Contratista, Soto Pardo S.L. Hay una placa conmemorativa en el frente de la balconada con la siguiente inscripción:

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Siendo presidente de la Junta de Castilla y León el Excmo. Sr. D. Juan José Lucas Jiménez, se inauguró la restauración de la torre del reloj, el día cinco de marzo de 1.995, por el Excmo. Sr. Consejero de Fomento, D. Jesús Merino Delgado (J.M.G.)

MUSEO ARQUEOLÓGICO, 1998

Una vez finalizado el exhaustivo arreglo de la Torre del Reloj, el Ayuntamiento comenzó, basándose en la idea planeada, el modo de utilizar los espacios de la Torre, para una exposición museística permanente con temática del pueblo.

La concejalía de Cultura, en nombre del Ayuntamiento, contactó con Eduardo Martín, maestro durante muchos años en Lumbrales y poseedor de una numerosa colección de piezas arqueológicas, ofreciendo a éste los aposentos de la torre para exponer la selección de sus valiosos objetos. Posteriormente, el joven Ignacio Pérez, que había reunido desde temprana edad una importante colección de piezas arqueológicas, al invitarlo, se unió a la iniciativa. La exposición de estas dos colecciones logró el reconocimiento de los arqueólogos: Nicolás Benet, arqueólogo Territorial de la Junta, Martín Vals, director del Museo de Salamanca y Manuel Santonja, Doctor de Arqueología de la Universidad de Salamanca, cuya disposición, (en palabras de Ignacio), fue total, en el asesoramiento y datación de piezas.

Para llevar a cabo la creación de un museo de estas características, la torre fue impermeabilizada en sus paredes y se dotó de un sistema de alarma e iluminación adecuada que, junto las vitrinas cerradas y acristaladas, lograron asegurar todo el conjunto, con el valor añadido que no vino a instalar el museo ninguna empresa museística. Todo corrió a cargo de los donantes y la concejalía de Cultura, teniendo en cuenta que el montaje solo se hacía en periodos vacacionales. El uno de julio de 1997, se firmaron los convenios de cesión de las colecciones de Eduardo Martín e Ignacio Pérez, en el salón de actos del Ayuntamiento, en presencia de la concejala de cultura Teresa Robledo y el secretario del mismo, Víctor Gómez Gallego. Después de las horas invertidas y superar las dificultades que ofrecía este proyecto se logró su apertura.

CIEN MIL AÑOS NOS CONTEMPLAN. Esta afirmación hace referencia a la antigüedad de las piezas expuestas en un recorrido desde el Paleolítico hasta el Romano. La planta baja, en el lugar donde estuvieron ubicados los antiguos calabozos, muestra el conjunto de piezas de Eduardo Martín; estos hallazgos fueron encontrados en la comarca del Abadengo, principalmente en Cerralbo. Una estancia expone instrumentos de corte: bifaces, “hachas”, “martillos” (...) molinos de mano datables en los inicios de la agricultura y la vida sedentaria. En la segunda sala, hay muestras del Calcolítico y de la época Romana, 14 monedas desde un denario de Augusto hasta monedas de Constantino.

En la planta superior, antaño sede del Ayuntamiento, Ignacio Pérez expone su colección de piezas; todas ellas halladas en el término de Lumbrales, principalmente en el castro de las Merchanas, la Fuentelera, Fuente Blanca...; estos objetos van desde el Paleolítico hasta el Romano: útiles de caza, monedas, piezas de una bella factura como un bifaz achelense y una estela funeraria con el nombre Kaliope (extraordinaria por ser un nombre griego). Completan el recorrido algunas fotografías antiguas y otras del arqueólogo, Sr. Maluquer de Motes, con los objetos que salieron de la excavación del castro. Años 52, 53, 55.

El día 27 de febrero de 1998, se inauguró el Museo Arqueológico con palabras de bienvenida y agradecimiento del alcalde Ángel Calvo y Teruqui Robledo, concejala de Cultura, al secretario territorial de la Junta, Asesora técnica, Arqueólogo territorial de la Junta, representante del Museo de Salamanca, otras autoridades, y las personas que han cedido sus piezas arqueológicas. El 2 de diciembre de 1998, a punto cumplirse un año, recibió la visita de cerca de 3.000 personas. (Datos obtenidos de los artículos de prensa, *Tribuna de Salamanca*, realizados por Monserrat Amador).

En agosto de 2013, después de una serie de actuaciones promovidas por la Diputación, se inaugura el nuevo museo ubicado en la casa de los Condes . No

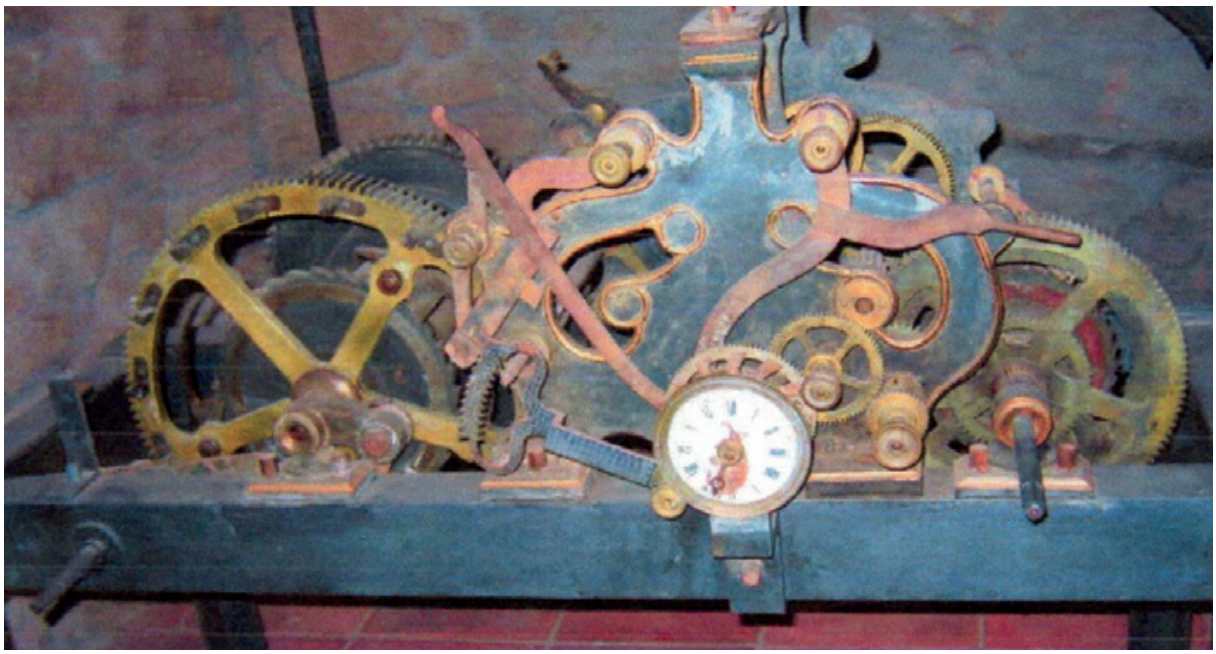
obstante, el primitivo museo, continúa en la Torre del Reloj, con las piezas no seleccionadas, en un escenario más propicio que realza el conjunto arqueológico.

MAQUINARIA DE LA TORRE DEL RELOJ, 1888

En junio de 1888, en Sesión Extraordinaria, el alcalde D. Pablo Galván, comunica a los reunidos la compra de un reloj de nuevo sistema *"toda vez que el que hoy existe es antiquísimo y completamente inservible."* Por lo tanto, propone al pleno, la adquisición del reloj al Sr. D. Eugenio Díaz Villanueva, constructor relojero de Palencia, en las condiciones que estipulen entre el Sr. Díaz Villanueva y Ayuntamiento. Costó el nuevo reloj: 1.940 pts.

Esta secular máquina del Reloj de la Torre se recuperó en ese lugar donde descansan los objetos olvidados por su inutilidad. Francisco Herrero, antiguo aguacil, de memoria admirable y, de natural, inteligente, recompuso la valiosa máquina, tras la búsqueda de las desperdigadas piezas (alguna fue irrecuperable). Se hizo una intensa limpieza acumulada durante más de un siglo y se acomodó la máquina sobre un sólido soporte de hierro que fabricó Casto Comerón. Se instaló ésta en la habitación contigua de la exposición de Ignacio Pérez.

Teruqui Robledo Hernández.
Agosto 2025



Transportes y excavaciones
MANOLO
C/Prado de los Caños,5
LUMBRALES
Tfnos:669488314
923525009
Minipala
retroexcavadora
Venta de áridos y materiales de construcción
Servicio de contenedores y recogida de escombros

Yesos
García
660 16 66 87
Especialistas
en Yesos y
Trabajos de
Pladur
Más de 30 Años
de Experiencia

Pueblos de Abadengo

Abadengo, Abadengo,
contento puedes estar,
con esos bonitos pueblos,
de esta mancomunidad.

El pueblo de Fregeneda,
con sus fiestas de Las Candelas
y sus bellos miradores,
El Mafeito y Las Velas.

Pues presume Fuenteliante,
de su dehesa y su valdío,
donde pastan sus ganados
y los tozos con trapío.

Siendo capital de todos,
está el pueblo de Lumbrales,
de nombre Santa María,
de apellidos Liminares.

Rayando con Portugal,
tenemos a Sobradillo,
tiene Arribes en el Águeda
y disfruta de castillo.

Dirigiéndose al Oeste,
otro pueblo vas a hallar,
está metido entre dos ríos,
pues se llama Bermellar.

Si pasamos La Redonda,
se encuentra el pueblo de Ahigal
y el sabor de ese oro líquido,
allí podemos degustar.

Conocida por sus quesos,
llegaremos a Hinojosa,
pues como el refrán lo diré
Hinojosa ya es otra cosa.

También está San Felices
otro pueblo de La Raya,
tiene muchos monumentos,
tiene castillo y muralla.

Si desconoces Bañobárez
o nunca lo hubieras visto,
acércate por septiembre,
para la fiesta del Cristo.

En Olmedo no me quedo,
es lo que dice el cantar,
corre el río cuando llueve,
carece de manantial.

Solo me falta Cerralbo
con su fiesta de los perdones,
la celebran en agosto,
como son las tradiciones.

Vicente Fregeneda

Mi negocio es pequeñito,

pero tu APOYO lo hace GRANDE

MUUUCHAS GRACIAS POR HACER QUE

"...a lo campero"

sea una realidad

que galopa por los sueños.

Me encanta crear
cositas ÚNICAS
sólo 1 y nada +
¿ Para qué ser igual
pudiendo ser ÚNIC@ ?

Esther Gorjón

685 749 071

a_lo_campero

A lo campero-E.Gorjón

ROPA Y COMPLEMENTOS en LUMBRALES

Calle Ancha, 22

SÓLO ENTIENDE MI LOCURA QUIEN COMPARTE MI PASIÓN

ALGO DIFERENTE A TODO LO DEMÁS

ÁLVARO SÁNCHEZ

ELECTRICIDAD

AS

alvarosanchezcorral@gmail.com

Lumbrales (Salamanca)

656 54 28 90

Una noche en los jarales

He dormido hoy en las viñas
debajo de una olivera
un berrendo por colchón
y alforjas de cabecera.

Entre los verdes sarmientos
de las viejísimas parras,
lanza al viento sus lamentos
una chirriante cigarra.

En las riberas lejanas
se oye un concierto especial
con el croar de las ranas
y el búho en el encinar.

La luna en cuarto menguante
apenas si relucía,
tapada por celosías
de blancas nubes flotantes.

La viña en una meseta
la noche clara y serena,
y una legión de violeros
queriéndome para cena.

El cuerpo ya está rendido
los párpados se me cierran,
y aunque está dura la tierra
me estoy quedando dormido.

Y el sueño que los labrestos,
la grama y los jaramagos,
son ya cosa del pasado
y que el majuelo está limpio.

Y no tendré que cavar
ya que los negros racimos,
pronto darán un buen vino
de excelente calidad.

Juan José Hernández López

@antoinehierrodesign
www.antoinedesigns.es

CARPINTERÍA METÁLICA
Tel: 662294161

- Pérgolas
- Puertas, Barreras
- Muebles Hierro y Madera
- Soldaduras
- Estructuras
- Escaleras

Polígono Industrial de peralejos de Abajo

Bar- Restaurante
ARRIBES DEL DUERO
ESPECIAL COMIDA ARGENTINA
Reservas Tel: 691333191
Carretera CL 517, Km 83- Lumbrales -
Salamanca -(Camping La Hojita)
@restaurantearribesdelduero

Comarca de Abadengo

Gloria al Abadengo, gloria
a pueblos y sus gentes,
gentes que supieron dar
honra y honor a la Historia.

Las entrañas de tus tierras
paren trigo candeal,
que después manos honradas
amasarán blanco pan.

Tus mujeres hacendosas
incansables en su afán,
son obreras en los campos
y reinas en el hogar.

Sus pechos amamantaron
hombres que luego supieron,
con su trabajo sincero
dar a la Patria esplendor.

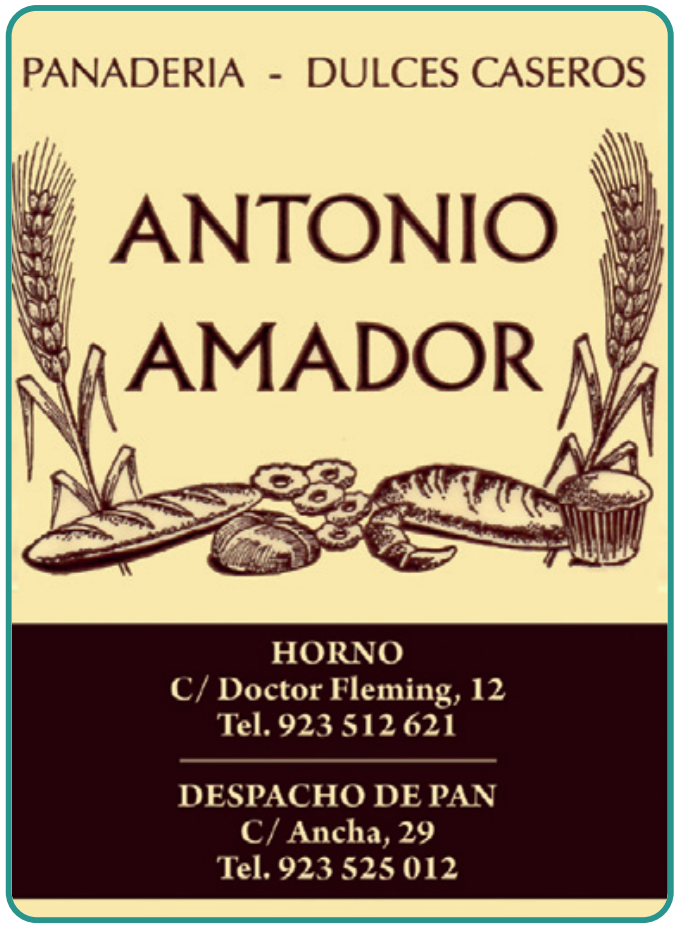
Lumbrales tu capital
tiene en su egregia corona,
catorce perlas que brillan
cual reluciente cristal.

Bañobárez y Bogajo
La Fregeneda y Ahigal
junto a Olmedo de Camaces
Fuenteliante, La Redonda
Sobradillo y Bermellar.

Son de Hinojosa de Duero
y Villavieja de Yeltes
con Cerralbo y San Felices
las perlas más relucientes
de tu corona real.

¡Gloria al Abadengo, gloria!
a sus pueblos y sus gentes,
gentes que supieron dar
honra y honor a la Historia.

Juan José Hernández López



BCC

CORREDURÍA DE SEGUROS

CORREDURÍA DE SEGUROS

Sara Carrasco Gorjón

Clave D.G.S.F.P.: F-3190

saracarrasco@bccseguros.es

657 66 13 27 / 923 00 55 28

Calle Ávila 19. 37004 Salamanca. España

FELICES FIESTAS

Ferretelandia.com

Ferretería
Fontanería
Jardinería
Menaje de hogar

Herramientas
Electricidad
Pintura
Cristales a medida

Todo tipo de mosquiteras y cortinas anti-moscas

Duplicado de llaves

BricoBazar Lumbrales

CARRETERA DE ESTACION 75, Lumbrales
690 945 649, info@ferretelandia.com

¡Un, dos, tres! ¡Quintos del 93!

Son ya 50 años, y después de haber vivido probablemente más de media vida, vividos también los acontecimientos que me ha ido deparado el destino, en ocasiones y cuando paso un tiempo en Lumbrales, esta niebla y este frío que lo envuelve en diciembre, sin querer me transportan a otros tiempos. Tiempos de juegos, calle, patio de escuela, instituto, amigos, salidas, bailes , locuras, risas... recuerdos de una vida de niñez y de adolescencia que comencé aquí, en mi pueblo y que me ha unido a él de por vida.

Estoy sentada en la mesa donde está el brasero que tanto me gusta, brasero que pone mi madre laboriosamente todas las mañanas de invierno desde que mi padre ya no está, me estoy tomando un café caliente y recordando con añoranza y nostalgia aquellos años, que sin saberlo, a lo mejor fueron quizás los mejores; las ilusiones, la inocencia, la pureza, que luego el tiempo se encargó de emborronar y hacerlos desaparecer como si de un gran número de magia se tratara. No sabes cómo, pero sin querer todo va cambiando y se vuelve distinto. Y un día te das cuenta de que ya no está. Que ya no es igual.

Entre sorbo y sorbo y disfruté de mi café, del brasero, de tener días libres para desconectar del trabajo y la rutina del día a día en el pueblo, y con las faldillas bien colocadas (no vaya a ser que se escape el calor por los lados) comienzo a escribir...

Eran los años 90, los jóvenes de Lumbrales vivíamos a caballo entre el pueblo y Salamanca, durante la semana nos dedicábamos a nuestros estudios de C.O.U. (Curso de Orientación Universitaria) allí, y todos los viernes volvíamos en el autobús de “Las Arribes” con ilusión a casa, con la familia, con los amigos, salíamos de fiesta, nos veíamos en los bares, hablábamos, bailábamos... los domingos había que volver a la rutina de estudio y también volver a estar lejos de los nuestros, teníamos apenas 17 años y algunos lo llevábamos mal. Aún era muy fuerte el cordón umbilical invisible que se crea con los padres.

Por aquel entonces cuando nos juntábamos los amigos hacíamos corrillos y con ilusión hablábamos de organizar una fiesta muy importante y de tradición en Lumbrales, la fiesta de “Los Quintos”.

En tiempos de mis padres (finales de los años 60) los mozos del pueblo varones que entraban en quinta con 21 años (entonces su mayoría de edad), se iban del pueblo a hacer el Servicio Militar Obligatorio, la “mili”. Antes de irse, hacían una fiesta para despedirse de los amigos la noche del 31 de diciembre, esa noche bebían, celebraban y hacían una enorme hoguera para calentarse en la fría Nochevieja, ya que después estarían un tiempo sin verse.

En mi época de quintos, los 90, la mayoría de edad la cumplíamos con 18 años, así pues, la fiesta de los quintos se hacía en la misma fecha, pero con algunas variaciones provocadas por las nuevas generaciones de jóvenes.

La fiesta la hacíamos quintos y quintas, aunque las quintas no hacíamos el Servicio Militar y muchos quintos por diversas circunstancias se libraban o aplazaban unos años el mismo. Se iba perdiendo poco a poco el origen de la tradición, pero no la tradición en sí misma, que en la actualidad, a pesar de que el servicio militar no es obligatorio, la fiesta de los quintos sigue más viva que nunca. Y es que las tradiciones no mueren, pero sí van cambiando con el paso del tiempo y así hay que aceptarlas.

En aquellos años, unos días antes se iba a talar la leña que se iba a consumir en la hoguera que se haría en la mitad de la plaza del pueblo. En 1993 nuestros quintos nos invitaron a todas las jóvenes quintas a acompañarlos a pasar una tarde al campo. Fuimos al pinar, donde cortaron la leña para la hoguera y merendamos todos juntos. ¡Qué bien venía hacer una gran fiesta con amigos en el pueblo para sentirse cerca de los tuyos, después de vivir unos meses lejos de casa, yendo y viniendo de Lumbrales a Salamanca, en ese periodo de adaptación dichoso!

El atuendo de los quintos también es relevante y propio de mención, por su singularidad. Las quintas llevan una capa y un rosetón, al estilo tuna salmantina que muchas al final de la noche regalan al quinto que más les gusta. Los quintos un poncho. La tela de las capas tiene que ser fuerte para abrigar del frío de diciembre en las noches lumbralenses, entonces muchas capas se hacían por ese motivo con la tela de las faldillas de las mesas camillas de las casas. Las comprábamos en la tienda de “Mantas y retales Sánchez”, “las Mantas” y las confeccionaban y cosían nuestras madres . Los quintos compraban mantas de tiras o jarapas artesanales con las que se hacían su poncho. Aún se sigue haciendo así. Ese año, las chicas llevamos una capa rosada y los quintos su pocho de rayas de colores negro, rojo y blanco. El quinto más mayor tenía que encargarse de un chivo que les acompañaba toda la noche y al que a veces le hacían alguna que otra perrería, y el más pequeño de la quinta cargaba con una gran porra de madera.

Recuerdo que aquella noche cenamos en el restaurante de la mítica discoteca “Jade 85” en la cual acabamos muchos bailando y cerrando la fiesta la noche siguiente, en año nuevo del 1994 ya.

Después de la cena se recorrían todos los bares del pueblo, éramos un grupo tan numeroso, unos 40, que allá donde íbamos llenábamos gran parte del aforo del lugar. Entonces Lumbrales tenía mucha vida, unos 2.300 habitantes y por lo tanto juventud y fiesta no faltaba.

Algunos de los bares que recorrimos, de los cuales muchos ya no están, fueron: Bar Scala, Café Avenida, Cafetería España, Bar Clavel, Bar Florida, Bar Las Vegas, Bar Acuario, Cafetería Altamira, Mesón Las Rejas, Bar La Plaza, Café Bar El Charro, Pub Lord Oliver, Pub Chaplin, Juglar, Hangar, Disco-Bar Carpe Diem, Sfinge, Siglo XXI... y para rematar la mencionada discoteca Jade 85. Era menester hacer paso por todos y cada uno de ellos, y no nos faltó oficio esa noche. Era la primera vez en nuestras vidas que los padres no nos ponían horario y aprovechábamos bien. Al amanecer encendimos la hoguera y allí calentamos los cuerpos y los ánimos que estaban decaídos ya a esas horas.

Después nos dirigimos a la "Casa del Cura" (Casa Parroquial) para que nos convidaran como era también costumbre y allí nos estaba esperando D. Ricardo García, entonces párroco de Lumbrales, un hombre moderno, trasgresor para su época y que nunca pasó indiferente ni desapercibido en la vida del pueblo. Siempre fue cercano a la juventud y ese día nos esperaba con una sonrisa cómplice, a la mayoría de nosotros nos había bautizado, dado la primera comunión y confirmado, nos conocía bien.

La siguiente visita de obligación después de ver al cura, era ir a ver al alcalde, D. Ángel Calvo, alcalde que durante aquellos años fue votado por el pueblo durante varias legislaturas, buen alcalde y buena persona, y uno de los mejores amigos de mis padres. Cuando llegamos, él y su mujer nos recibieron con grandes braseros para calentarnos y con buen aguardiente y perronillas, que agradecimos y nos reconfortaron bien.

El día de Año Nuevo transcurrió tranquilo, algunos quintos se fueron a casa a descansar, y los que más aguantamos seguimos juntos el resto del día hasta que el cuerpo y el sueño mandó más que nuestra voluntad porque no acabara la fiesta. Así, cuando el último quinto llegó a su casa, acabó nuestra fiesta de "Quintos".

Ya terminado mi café, me dedico con esmero a escarbar las brasas del brasero con la alambrera, me reconforto y sonrío en mis pensamientos, y sigo escribiendo pensando en qué rápido pasan los años...

A los 25 años de aquello, celebramos otra fiesta que también es tradición en el pueblo, "Los Quintos Plateros". Nos volvemos a juntar de nuevo todos los quintos que podemos en agosto, durante las fiestas de la patrona de Lumbrales "Nuestra señora de la Asunción".

Unas cenas antes para organizar, otras después para hacer cuentas, gastar lo que ha sobrado, unas meriendas para juntarnos porque sí...

En la actualidad, estoy orgullosa de poder decir que seguimos organizando de vez en cuando encuentros los que podemos, porque cualquier excusa es bonita para que un grupo de amigos del pueblo se junten, beban, coman y disfruten de volver a verse, hablar de la vida, de otros tiempos, de nuestras calles del pueblo, nuestros juegos, nuestro colegio y maestros, de los quintos que no pueden venir, o de quintos que ya no están y que recordaremos siempre...

Y así llegaremos a “Los Quintos de Oro” y habrá pasado toda una vida, cada cual viviendo la suya y ya muchos lejos del pueblo, pero siempre felices de tener todos algo muy bonito en común, las ganas de reencontrarnos y nuestra tierra, Lumbrales y sus fiestas.

¡¡¡Vivan los QUINTOS de LUMBRALES!!!

¡¡¡Vivan mis QUINTOS del 93!!!

¡Un, dos, tres, quintos del 93!

Almudena Chico del Pozo

PGF
transport bv
SCANIA
40-BVP-4
PURO
duero
PREMIUM
ANGUS
Black
Premium Spanish Beef
Buenissima
Cordero Premium
Supralité
KOSHER
כשר
KOSHER
halal
حلال
consulting
PARRO GLOBAL FOOD

Las famosas ferias de Lumbrales

Voy a contar un poco cómo eran las ferias de ganado que había en Lumbrales cuando yo era pequeño, y también los días en que se celebraban.

Ahora mismo tengo setenta y siete años, por lo cual todos los que son de mi edad o mayores que yo las conocieron. Estoy seguro de que a estos les hará ilusión recordarlas, y creo que también les gustará conocerlas a los jóvenes y a todos aquellos que no las vivieron.

Tengo muchos y muy bonitos recuerdos de mi niñez relacionados con dichas ferias, pero muy especialmente de la feria de San Isidro, ya que era la más grande e importante de todas.

La primera feria de la que quiero hablaros es la que se celebraba todos los domingos en la Plaza del Mercado. Era principalmente de cerdos, aunque en algunas ocasiones también se llevaban ovejas, gallinas y pollitos. Dicha plaza es la que ahora todos llamamos "la plaza de la biblioteca", aunque su verdadero nombre, el de siempre, es Plaza del Mercado. Sin embargo, a esta feria de cerdos nadie la llamaba feria, sino que se decía simplemente: “hoy hay mercado”, “vamos al mercado”...

Los cerdos que se llevaban para vender eran de todas las edades, grandes y pequeños, aunque predominaban los más jóvenes o de mediana edad, conocidos como *garrapos* o *camperos*. Estos eran los preferidos por la mayoría, ya que se soltaban al campo para que se criaran poco a poco con el menor coste posible. Luego, cuando se acercaba el tiempo de las matanzas, se metían en las cuadras para que engordaran y se cebaran bien.

A este mercado solía venir gente de todos los pueblos de alrededor y de toda la comarca. Para transportar los cerdos, los traían en carros preparados con un tablero por delante y otro por detrás, y por encima ponían redes para que no se escaparan.

Después, había una feria mensual de ganado vacuno que se celebraba en la explanada que llamábamos “el Ferial”, hasta que se construyó allí el polideportivo y el frontón de pelota. A la derecha del polideportivo, según se entra, estaba el “corral de concejo”, unos corrales para meter el ganado. También había un embarcadero, por si hacía falta cargarlo, y una báscula para pesarlo. En dicha báscula, lo que más se pesaba eran cerdos, especialmente los cebones en tiempo de ma-

tanza, cuando más se compraban y vendían. Para ello, había una persona del pueblo encargada de pesar.

Ahora quiero hablar de la feria de San Pedro, que duraba dos días, el 28 y el 29 de junio. Era muy semejante a la de San Isidro, aunque de menor categoría. Ambas se celebraban en el mismo lugar, donde hoy en día se sigue haciendo la de San Isidro, el 15 de mayo. Aunque acudía más o menos el mismo tipo de ganado, a la de San Pedro solían asistir menos gitanos y menos caballerías. Sobre estas dos ferias lo veréis mejor reflejado en lo que diré a continuación sobre la feria de San Isidro.

He querido dejar para el final la feria de San Isidro por ser, con muchísima diferencia, la más grande e importante de todas.

Esta feria duraba tres días: el 15, el 16 y el 17 de mayo, no como ahora, que solo se celebra el día 15. A ella venía muchísima más gente que a ninguna otra, no solo por la época del año, más favorable, sino también por su gran importancia. No solo acudía gente de la comarca, sino también de lugares mucho más lejanos.

Muchos de los que venían aprovechaban para comprar cosas en los numerosos y espléndidos comercios que había entonces en Lumbrales. Aquellos días de feria eran míticos y extraordinarios, con un ambiente alegre y festivo. Era habitual entrar en los pequeños bares improvisados con lonas o retales de tela para tomar unos chatos o una jarra de vino con amigos o conocidos de otros pueblos.

Algunos venían de más lejos con ganado y salían el día anterior para llegar temprano. A esta feria acudían compradores de todas partes, no solo de Salamanca, sino también de otras provincias de España. Incluso recuerdo que venían algunos portugueses.

Como la feria era tan importante, cuando llegó el tren a Lumbrales se construyó un embarcadero junto a la estación, con tres alturas diferentes para cargar el ganado en los vagones. Todavía existe, aunque en mal estado, y se puede ver en el camino del Pozo la Gallega, a unos cien metros de la estación. Su uso se perdió cuando se empezó a transportar el ganado en camiones.

Quiero contar una anécdota que tengo muy grabada. Vivía cerca de la plaza de la Atalaya, que llamábamos “Talaya”, y desde allí veía pasar las grandes tropas de vacas, terneros y novillos que traían los de Hinojosa con sus caballos. Pasaban bien ligeros por la plaza, atravesaban el centro del pueblo, cruzaban la carretera y la Plaza del Mercado, y seguían por la carretera de Olmedo hasta la explanada de la feria.

Recuerdo perfectamente el bullicio y el ajetreo de aquellos días. Nadie paraba. Siempre había alguna vaca que se escapaba del grupo y la gente tenía que correr tras ella para atraparla. Eran escenas muy vivas que aún tengo presentes.

No puedo dejar de hablar de los gitanos, únicos por su forma de ser y de actuar. Llegaban a la feria unos quince días antes con gran cantidad de caballerías, en su mayoría burros. Como necesitaban alimentar al ganado, empezaban por la hierba del recinto ferial, y cuando esta se acababa, también comían en la zona lindante, que pertenecía a la dehesa del pueblo.

Me gustaría contar muchas más cosas y anécdotas que vivíamos en aquellas ferias, que seguro que a muchos les gustaría conocer. Lo que estoy contando traerá, sin duda, grandes y bonitos recuerdos a quienes somos mayores. Y a quienes no lo vivieron, seguro que les gustará saber cómo eran aquellos días. Para los que éramos pequeños, muchas cosas nos parecían de sueño.

Una cosa que siempre he visto y relacionado como sinónimo de la feria, son las famosas turroneras y el buenísimo turrón de almendras y miel que traían de la sierra, cosa que nunca podía faltar en esos días, pues turrón y feria eran inseparables, pues si no se compraba era como si no fuera feria. Y recuerdo los puestos siempre los ponían en las esquinas de la carretera frente a la tienda de Calvo y el Café Avenida. La carretera y el Toral (la Plaza de la Alegría) se llenaban de puestos de golosinas, juguetes, carabinas y cosas para niños y mayores.

Había tómbolas, caballitos que subían y bajaban, y las famosas barcas, que frenaban haciendo palanca con un tablón.

También recuerdo a los vendedores ambulantes con todo tipo de golosinas. Especialmente me acuerdo de aquellas grandísimas cayás de caramelo, que seguro pesaban cerca de dos kilos y medían casi un metro.

En la feria del ganado se montaban pequeñas tabernas cubiertas con lonas, donde se servían *chatos* de vino. Allí también se celebraban los *alboroques*, que eran las invitaciones de quienes habían comprado o vendido ganado. No puedo olvidar tampoco los famosos tratos de burros que hacían los gitanos. Aquello era digno de admirar. Se juntaba mucha gente formando corros a su alrededor para verlos y mediar en los tratos. También se reunía gente para ver otros tratos, cosa totalmente normal en aquellos tiempos. Pero los de los gitanos eran especialmente hábiles y espectaculares.

Y por supuesto, estaban los charlatanes o *sacamuelas*, que no paraban de hablar para engañar a los incautos o a quien se descuidara.

Podría alargarme mucho más, pero debo ceñirme al espacio y no cansar.

M. Corral. 21/07/2025

Exequie

SERVICIOS FUNERARIOS

Tel. **923 193 333**

Próxima apertura de Velatorio en Lumbrales

c/ Ancha, 54

Delegación en Lumbrales:

Sergio Sánchez Cambón

617 76 88 33

Salamanca

Tanatorio - Crematorio Exequie
Avda. Lasalle, 77

Vitigudino

Tanatorio Virgen del Socorro
Calle Reguerita, 1

Ciudad Rodrigo

Tanatorio Puerta del Sol
Avda. Salamanca, 34

Alba de Tormes

Velatorio D´Alba
Avda. Juan Pablo II, 28

Lumbrales

Calle Ancha, 54

- **Tanatorios y Crematorios**
- **Floristería**
- **Trabajos de Cementerio:**
  Panteones, inscripciones, nichos ...
- **Tramitación de Herencias**

Exequie
SERVICIOS FUNERARIOS

IV Concurso Portada libro de fiestas 2025

AUTORA DE LA PORTADA GANADORA: IRENE CAMBÓN GARCÍA

IV Concurso Portada libro de fiestas 2025

Tintorería Lavandería Lumbrales

Wet Cleaning

Lavanderia industrial

Limpieza de Alfombras-

Limpieza de Sofás

- Wet Cleaning profesional (limpieza ecológica sin químicos agresivos)
- Limpieza y desinfección de colchones, sofás, alfombras y moquetas
- Limpieza de edredones, mantas y textiles grandes
- Lavado y planchado de ropa por kilos
- Tratamientos higienizantes con ozono y vapor
- Servicios para hostelería, apartamentos turísticos, gimnasios y centros médicos
- Lavado industrial para empresas de limpieza y colectividades
- Recogida y entrega a domicilio
- Atención rápida, profesional y personalizada

623128618

Pasatiempos

I SOPA DE PEÑAS

E L B O T I J O E A U A I R U A I R T
L M O R E S E L T E R C I O P O M E T
D A N S L A E M B E S T I D A R I L L
S H C E R N N V A R E T A Z O T E C R
U S L H V E A S R A P M O C A L L U O
O A O I I E V C A B A N D T A O M E M
I L T N S C K E H N O D E A E N O R I
L E L U I K U E R E O T I D A H J N S
F L O A G C L E A L R R N V R S I O T
A I V W B M E D L O E O T R O O T L E
U E D Z O A R V L I H S K I T M O L R
O C I S S O C E S C N V R E L O A N I
P A K T G B U L A O C A S R E A O L O
I E E A D V L C E G L R N I W A L E D
O S N N E E L F A R O L I L L O F A E
I E H R E E A V A R B A T S A C P L O
P R L O A L O S M A C H O R R O S K X
H E T B C L E L R E V O L C O N I I D
D A G G E R S E L I N D U L T O M S O
A R L V Y E N C A S T O R E R O S C A
T L E L O S Q U E F A L T A B A N O K

II SOPA DE PEÑAS

O A L C E R T S A R R A L E T R P A H
T R A G O A E L M U L E T A Z O A S O
F I B A Y G T R A E L O S C I R E E T
L E N M B N E I E S A F S T E O L L I
Z R C A A A S F P S R S L R T G K N A
E A D Z C D P A R O S E R T A S A O I
U L R U H N E L F B S A V C S I O V R
O E H L I A E O A I B G K I D R S I E
R S S E N F E T C A L N O A N I E L L
T S S S I A U O L A C A R L S U L L P
S O E L A L B O R O T O C T F E D O A
E A L A E S P U E L A N A S I O E O S
B L R L A S T E R R E M O T O O S G E
A L L O S Y A D R A T I L E S L K N I
C O T L A K A B A L G A T A N E A E L
L B T O R I L C S G I U L R E A B D L
E A O S M L A P A C H A N G A I E A O
L S G E R S T I K I T A K A A B L B N
O O I S O C L E P L S E B A R I L A S
N L T A E L L A D E L P U L P O O I B
N Y E H P A A T A G L A B A C A L B W

SERVICIOS alpa RESIDENCIALES

Somos una Empresa con amplia experiencia en la atención residencial, ofreciendo una asistencia integral, personal y de calidad, de acuerdo con las necesidades de nuestros usuarios.

Residencia Geriátrica de Vitigudino

C / Reguerita, 9
Vitigudino (Salamanca)

Residencia Municipal de El Cubo de Don Sancho

C/ Marcelino Legido, 3
El Cubo de Don Sancho (Salamanca)

Residencia María Auxiliadora

C / Alejandro Rebollo S/N
Barruecopardo (Salamanca)

Residencia Inmaculada Concepción

Ctra. de Barruecopardo S/N
Saucelle (Salamanca)

Residencia Municipal para Personas Mayores de Boada

C/ Mayor S/N
Boada (Salamanca)

INFORMACIÓN Y CONTACTO: 635 86 69 05 | 607 96 10 70

Pasatiempos

III SOPA DE PEÑAS

I	N	A	H	G	C	S	S	O	J	E	L	U	Z	A	A	E	R	L
N	O	G	H	E	L	C	H	U	P	I	N	A	Z	O	A	E	T	O
G	O	R	L	O	E	E	L	E	S	Q	U	I	L	O	N	J	A	S
E	G	E	T	R	H	B	D	S	O	T	A	G	A	R	A	M	A	N
O	N	U	P	B	C	A	D	A	L	L	I	V	O	N	A	L	S	O
S	C	J	P	E	O	L	E	T	E	U	G	L	E	A	E	R	O	V
U	E	A	E	I	N	C	A	S	C	A	B	E	L	F	N	A	V	I
A	L	L	R	U	S	A	L	L	E	R	T	S	E	A	L	A	A	L
D	G	A	N	Q	A	O	L	A	S	V	A	C	A	S	S	D	R	L
N	A	N	I	L	R	E	I	T	A	O	I	L	G	S	R	U	B	E
O	R	O	K	E	T	C	I	P	D	T	E	T	A	L	S	S	L	R
H	R	J	O	N	A	U	E	G	A	T	S	W	O	A	A	O	A	O
C	A	O	T	R	L	E	N	O	A	R	A	A	I	S	C	R	C	S
A	F	C	E	U	E	H	C	O	L	L	T	T	L	E	N	E	O	I
C	O	A	E	L	R	E	C	O	R	T	E	L	J	E	A	R	G	U
A	N	L	A	N	O	L	S	E	B	T	O	N	E	A	R	O	I	S
L	S	O	H	C	A	R	R	O	B	S	O	L	H	T	T	T	D	B
A	R	E	T	N	O	R	F	A	L	M	L	O	S	T	S	S	A	E
C	G	A	R	U	D	A	R	R	E	H	A	L	A	V	O	O	T	O
E	L	B	A	N	D	E	R	I	N	S	E	C	L	T	L	L	I	R
N	E	O	S	T	C	I	E	L	C	U	B	A	T	A	R	W	S	T

IV SOPA DE PEÑAS

S	U	A	L	L	O	R	T	N	O	C	S	E	D	L	E	N	L	O
A	L	E	G	O	S	O	R	E	T	O	P	A	K	L	E	T	A	C
R	A	S	E	A	S	O	I	S	D	O	P	A	T	E	B	A	C	O
U	P	P	M	L	I	C	R	F	O	A	N	I	R	U	A	T	A	S
I	I	A	E	C	L	H	O	E	A	G	R	O	B	E	D	A	P	S
M	N	H	U	R	A	U	T	Y	R	S	E	O	E	H	R	B	E	E
S	A	C	Y	J	P	T	A	T	O	O	E	P	R	O	E	O	A	L
O	A	H	S	M	A	E	P	E	R	T	T	D	S	A	O	A	T	C
L	D	U	I	L	R	O	E	L	G	J	E	A	L	O	C	L	E	O
E	A	P	A	O	R	O	Z	J	O	E	L	S	R	E	L	L	A	S
L	N	E	S	S	A	H	S	A	I	D	O	R	O	I	D	I	L	S
D	R	T	O	A	N	E	G	M	H	C	E	G	A	E	P	R	U	I
E	O	E	R	R	D	N	W	O	U	C	S	U	S	G	V	D	V	O
S	C	S	E	R	A	I	N	N	N	E	O	C	R	L	A	A	L	R
M	A	H	J	I	O	E	S	E	I	T	A	R	A	L	R	U	A	I
A	L	N	O	M	A	L	C	R	U	R	R	N	R	E	E	C	V	N
D	T	G	L	A	L	L	L	D	O	R	A	E	N	A	G	A	A	Y
R	L	X	E	O	E	E	B	E	G	B	O	C	S	L	G	L	L	T
E	D	I	R	S	E	H	R	L	O	B	T	A	E	D	H	L	I	O
T	A	C	A	T	A	C	A	Y	P	R	D	Z	E	T	A	I	E	O
R	Y	G	E	L	U	O	J	A	D	A	B	L	E	C	O	R	I	M

ÍNDICE DE CONTENIDOS

Saluda del Alcalde 3
Pregón de Fiestas 2024 5
Asociación de Mujeres "Villa de Lumbrales". 25 Años de vida 21
XXIV Certamen Literario "Carmen Martín Gaite"
- "Interferencias en la memoria" 29
- "Mi primer balón" 33
III Certamen de relatos cortos "La vida en un pueblo"
- "Los recuerdos" 39
Programa de Fiestas 2025 45
Historia y devenires de la Torre del Reloj. 1741-1999 69
Pueblos de Abadengo 79
Una noche en los jarales 81
Comarca de Abadengo 83
¡Un, dos, tres! ¡Quintos del 93! 85
Las famosas ferias de Lumbrales 91
IV Concurso portada libro de Fiestas Lumbrales 2025 96
Pasatiempos 99

Diseño e impresión: www.lletra.es

TELÉFONOS DE INTERÉS

Ayuntamiento de Lumbrales	923 51 20 02	Farmacia Susana Soto	923 51 21 26 617 24 49 35
Ayto. Oficina de Turismo	923 51 22 70	Guardia Civil	923 51 27 04
Agencia Ext. Agr. U. Veterinaria	923 51 25 06	Hogar del Jubilado	923 52 50 63
Agencia Ext. Agr. U. Desarrollo	923 51 20 75	IES Tierras de Abadengo	923 51 21 15 923 51 25 50
Agencia Ext. Agr. Registro	923 51 21 71	Juzgado de Paz	923 51 21 75
Banco Santander	923 51 20 05	Notaría	923 51 20 58
Biblioteca Municipal	923 51 23 75	Parque de Bomberos	659 94 35 18 659 94 35 19
Unicaja Banco	923 51 20 32	Parroquia	923 51 20 52
Caja Rural	923 51 22 71	Residencia de Ancianos Santa Rita	923 51 25 56 923 51 22 23
Centro de Salud	923 51 25 99 923 51 20 45	Residencia Tercera Edad Lumbrales	923 51 22 83
Colegio Primaria Liminares	923 51 21 03	Tanatorio	923 51 20 78
Correos y Telégrafos	923 51 20 66	Taxi Paco	625 24 74 72 923 51 20 90
Farmacia Galván	923 51 20 55 635 51 53 31		

RELACIÓN DE EMPRESAS COLABORADORAS

PÁG.	EMPRESA	PÁG.	EMPRESA
80	A lo campero	35	Floristería Beatriz
81	Al lío. Ropa y complementos	26	Funeraria La Dolorosa
80	Álvaro Sánchez. Electricidad	40	Garcli. Fontanería, calefacción y gas
4	Ana García. Quiromasaje	44	Gasóleos Eresma
82	Antonie Herrero Desing	47	Grupo Fabián Martín
6	Arquitecto Manuel Santiago Pascual	48	H&H Asesores
8	Autocares José Sánchez Diego, S.L.	42	Hormigones Santos
8	Balneario de Retortillo	37	Instalaciones Félix M. González Barahona
33	Bar Las Vegas	50	La Frutería
10	Bar Mesón Las Rejas	6	Olivera Asesores, C.B.
14	Bazar Chino	83	Panadería Antonio Amador
84	BCC Correduría de Seguros. Sara Carrasco	32	Panadería VC
104	BdB Pérez Montero. Materiales de Construcción	90	Parro Global Food, S.L.
84	Bricobazar Lumbrales	50	Pinturas y Decoración Manolo
38	Café Florida	52	Pub Chaplin
14	Café Sanfer's	54	Quesos García Filloy
16	Carnicería Calderón	60	Quesos de Hinojosa
18	Carpintería Metálica Ignacio Miguel Sánchez	82	Restaurante Arribes del Duero
20	Carpintería Metálica Salvador González Chico	12	Restaurante La Tinaja
10	Carpintería Pablos	66	Seguros Patria Hispana
19	Combustibles Pérez Santiago	56	Servecar de Elevación
27	Congelados La Isla	100	Servicios Residenciales Alpa, S.L.U.
16	Disco Bar El Corral del Abuelo	52	Taller Dami
38	Disco Bar Carpe Diem	58	Taller Mecánico Miguel Ángel Barajas
20	Droguería y Perfumería La Flor	62	Talleres Agudo
28	El Súper de Javi y Raquel	68	Talleres Jordi
26	Electricista David Tabernero Martín	98	Tintorería Lavandería Lumbrales
2	Embutidos Herrero	62	Transportes S. Moronta
36	Empathize. Ayuda a domicilio	78	Transportes y Excavaciones Manolo
94	Exequie Servicios Funerarios	68	Xylema. Ingeniería Agroforestal
37	Ferretería Félix	78	Yesos García

PÉREZ MONTERO

Tu tienda especialista en construcción

¡ESTAMOS DE ANIVERSARIO!

CUMPLIMOS 35 AÑOS

GRACIAS *por vuestro respaldo y confianza en todos estos años*

Ctra. de Salamanca Km 88,750 LUMBRALES (Salamanca) · T. 923 512 092
perezmontero@grupobdb.com · ***www.bdbperezmontero.com***